



Sächsisch-Böhmische
SCHWEIZ

SOMMER IN DER SÄCHSISCH-BÖHMISCHEN SCHWEIZ

Touristenzeitung / Sommer 2025

Saison 2025

Top Orte in der Böhmischen Schweiz
S. 2–3

Indoor-Aktivitäten

Inspiration für regnerische ebenso wie heiße Tage
S. 4–5

Radeln

Tipps für Radtouren
S. 10–11

Familienausflüge in der Böhmischen Schweiz

Tipps für Ausflüge für Familien mit Kindern
S. 12–13

Baden in der Böhmischen Schweiz

Wo man sich erfrischen kann
S. 14–15

Sommer in der Sächsischen Schweiz

Neuigkeiten und Kulturtipps
S. 30–31

www.ceskesvycarsko.cz

Herausgegeben von der Gemeinnützigen Gesellschaft Böhmische Schweiz.

Titelbild – Rudolfstein, Filip Holíč

Top 10 Orte in der Böhmisches Schweiz



Filip Holič - Prebischtor

Wir haben für Sie zehn Orte in der Böhmisches Schweiz ausgewählt, die wir als die schönsten betrachten – zumindest heute. Morgen würden wir vielleicht andere wählen, denn in der Böhmisches Schweiz gibt es wirklich viele wunderschöne Plätze, und unsere Herzen (des Nordens) schlagen für jeden einzelnen von ihnen.

Prebischtor

Das Prebischtor ist ein Sandsteinfelsbogen wie aus amerikanischen Nationalparks. Weder Außerirdische haben ihn hierher versetzt, noch haben ihn Filmemacher der berühmten Fantasy-Saga Die Chroniken von Narnia im Wald vergessen. Er steht hier als Memento geologischer und klimatischer Einflüsse – und auch ein wenig als eine Art Zeitmesser. Jedes Jahr wird dieses nationale Naturdenkmal mit einer Spannweite von 26,5 Metern ein kleines Stückchen dünner. Während Besucher vor hundert Jahren noch über den Bogen laufen konnten, schützt der Nationalpark Böhmisches Schweiz ihn heute mit größter Sorgfalt und versucht, unnatürliche Erosion durch menschliche Hand, oder besser gesagt, durch menschliche Füße mit strengeren Regeln zu verhindern. Einer der fotogensten Orte Europas, und insbesondere der Weg dorthin, hat sich nach dem verheerenden Waldbrand im Nationalpark im Jahr 2022 stark verändert. Die dichte Fichtenmonokultur wurde vom Feuer verschlungen, und die Felsen sowie die großen Sandsteinblöcke, die sich im Brandherd befanden, sind angebrannt und an manchen Stellen drohen sie zu reißen und herabzustürzen. Deswegen gibt es aktuell nur einen Weg (2,5 km) zum Prebischtor: einen Anstieg entlang der roten Markierung von Hřensko aus. Dort erwartet Sie ein einzigartiger Anblick der Natur, die trotz dieses brutalen Eingriffs überraschend schnell regeneriert. Laut einheimischen Geologen begannen die ersten grünen Anzeichen neuen Lebens bereits aus der Asche zu sprießen, als das Feuer an einigen Stellen noch nicht einmal ganz erloschen war. Der Ort hat eine besondere Atmosphäre, die erstaunlicherweise nicht bedrückend ist. Der Blick auf eine neue Generation von Wald, die sich tapfer aus der Asche erhebt, oder auf buchstäblich gebackene Sandsteinblöcke mit einer abplatzen- den oberen Schicht ist faszinierend und einzigartig.

Infobox:

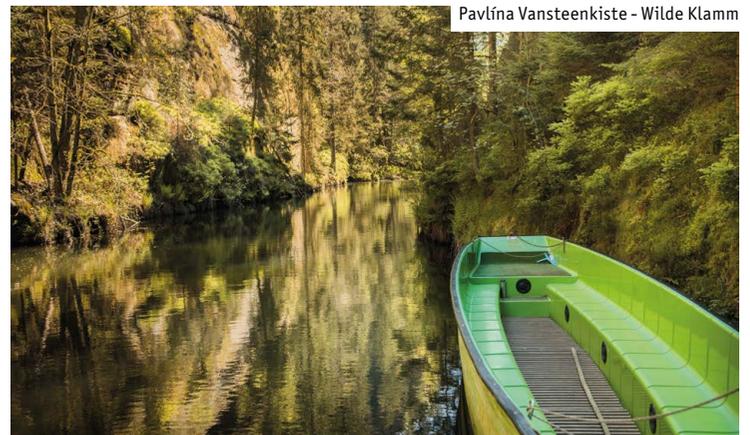
📍 aus Rumburk Linie U28 nach Schöna, 🚶 nach Hřensko
 🚌 Linie 434, 438, 435, 441
 📍 Hřensko, U Vodopádu oder Pod Skalou, Mezní Louka, 150 CZK/Tag
 🏠 Sokolí hnízdo, Hotel Praha, Penzion Pod Skalou
 🕒 vom 01. April bis 31. Oktober täglich 10–18 Uhr
 🎫 95 CZK Erwachsene, 30 CZK Kinder, Studierende, Senioren und Behinderte
 Die Eintrittskarten zum Prebischtor kann man günstiger und ohne Wartezeit online erwerben.

Kamnitzklammen

Zum Prebischtor gehören untrennbar die Kamnitzklammen und eine Bootsfahrt. Die Edmundsklamm ist nach dem Brand zwar noch immer geschlossen, doch durch die Wilde Klamm kann man in der Frühjahrs- und Sommersaison fahren. Da der Zugang zum Prebischtor und den Klammen derzeit von Hřensko aus erfolgt, verändert auch der Blick auf die Übernachtungsmöglichkeiten etwas. Zögern Sie nicht, eine Unterkunft direkt in Hřensko in Betracht zu ziehen. Die gemütliche Pension Pod Skalou oder das preislich attraktive Vier-Sterne-Hotel Praha, das bereits seit Beginn des 20. Jahrhunderts hier steht und einst zu den meistbesuchten Adressen gehörte, sind gute Optionen. Etwas oberhalb von Hřensko, im Ort Mezná, befindet sich das Resort U Fořta, eine einzigartige Unterkunft mit erstklassiger Gastronomie und exzellentem Service.

Infobox:

🚌 Bushaltestelle Hřensko, Mezná, von hier aus 1 km zu Fuß zur Brücke Mezní mýstek zwischen der Edmunds- und der Wilden Klamm: Linie 438, 435, 441
 🕒 Wilde Klamm vom 04. April bis 31. Oktober, täglich 9–17 Uhr
 🎫 200 CZK Erwachsene, 100 CZK Kinder (3–15 Jahre), 50 CZK Hund (nur mit Maulkorb) Zahlung nur in bar.



Pavλίna Vansteenkiste - Wilde Klamm

Tollenstein

Einem plötzlichen Magmaausbruch verdanken wir wahrscheinlich auch den nahe gelegenen Klingsteinhügel, auf dem seit dem Mittelalter eine Wachburg steht. Heute nennt man ihre Ruine Tollenstein und man bewundert sie im Sommer zu Fuß und im Winter auf Langlaufskiern, immer mit einer Einkehr in dem hiesigen, im Schweizer Stil gebauten Restaurant. Wer hier länger verweilt und den Zug verpasst, der kann noch an der Haltestelle Jedlová in der berühmten, kürzlich rekonstruierten Bahnhofsgaststätte sitzen (oder liegen).

Infobox:

- 🚆 Linie 402
- 🚆 Linie U8, R22, L4, T10
- 🕒 von April bis September täglich 10–18 Uhr
- 🎫 40 CZK, Kinder bis zu 6 Jahren kostenlos

Krásná Lípa und Umgebung

Krásná Lípa ist ein weiteres Reiseziel, das Sie bei einem Aufenthalt in der Böhmisches Schweiz nicht verpassen sollten. Erstens haben wir hier unseren Sitz und freuen uns, Sie im Informationsszentrum am Marktplatz willkommen zu heißen. Wir versorgen Sie mit Ideen für weitere Ausflüge, bieten die originellsten Souvenirs von regionalen Herstellern und unterhalten Ihre Kinder mit einer interaktiven Ausstellung. Zweitens befindet sich gleich nebenan die erwähnte Brauerei Falkenstein, wo Sie mit erstklassiger Gastronomie verwöhnt und mit Bier von Weltklasse versorgt werden. Und drittens: Es ist hier einfach schön! Übernachten können Sie nicht nur in unseren Apartments direkt im Haus der Böhmisches Schweiz, sondern auch in mehreren hervorragenden Unterkünften: im luxuriösen Resort Hotel Lípa, in der gemütlichen Pension Goliáš oder in den stilvollen Apartments Stará Škola. Von hier aus kann man jeden Tag einen anderen Ausflug unternehmen: durch das schattige und frische Tal der Kirnitzsch, zu Umgebendehäusern und der einzigartigen Kultur nach Doubice, zum Baden an die Kyjov-Talsperre, zur Wiesenbar in Kamenná Horka oder den Köggl-Lehrpfad entlang auf den Wolfsberg (Vlčí hora) und zum duftenden Naturkosmetik-Laden Nobilis Tilia.

Infobox:

- 🚆 Linie 434, 407, 409
- 🚆 Linie U8, R22, L4, T10

Tannenberg

Begeben wir uns an das andere Ende der Böhmisches Schweiz, an die Grenze zum Lausitzer Gebirge, in die Region, die von einer großen tektonischen Verwerfung geprägt ist. Als die Erdoberfläche hier irgendwann im Tertiär rissig wurde und die Landschaft zerbrach, wurde der Weg für spätere intensive vulkanische Aktivitäten frei. So entstand wahrscheinlich der Tannenberg, von dem aus man einen herrlichen Ausblick auf all diese geologischen Schätze hat, vor allem, wenn man auf den Aussichtsturm steigt.

Infobox:

- 🚆 Linie 402
- 🚆 Linie U8, R22, L4, T10
- 🕒 ganzjährig 10–17 Uhr
- 🎫 40 CZK, Kinder bis zu 6 Jahren kostenlos – Karten sind in der Gaststätte Jedlová erhältlich



Tannenberg

Grundmühle, Mezná

Südlich von Vysoká Lípa kann man hinab in eine schmale Schlucht laufen, durch die sich die Kamnitz schlängelt. Hier steht seit Jahrhunderten die berühmte und von Filmemachern geliebte Grundmühle. Die Ruinen dieser Mühle mit einer bewegten Geschichte, die bis in die frühe Neuzeit reicht, sind ein beliebtes Ausflugsziel für alle, die in Mezná übernachten, z. B. in einer der Unterkunftsvarianten des Resorts Mezná.

Infobox:

- 🚆 Linie 434

Die Dresdner Aussicht und der Hohe Schneeberg

Zur Böhmisches Schweiz gehört der Begriff der Tafelberge. Zwar gibt es in der benachbarten Sächsischen Schweiz wesentlich mehr davon, doch hier gibt es den größten! Er hebt sich direkt über Děčín empor, und seine Gipfelplattform misst 1600 x 600 Meter! Auf diesem riesigen „Tisch“ können Sie also mit einem der atemberaubendsten Ausblicke speisen. Der beste Ort für ein Picknick ist die Dresdner Aussicht. Hier gibt es sogar einen echten Tisch mit Bänken. Die Kalorien können Sie gleich wieder loswerden, wenn Sie auf den Gipfel des Hohen Schneebergs steigen. Dort können Sie in einem Kiosk Tickets für den Aussichtsturm kaufen, den der regionale Mäzen, Graf Franz Anton Thun, 1864 als Erweiterung eines trigonometrischen Turms aus sogenanntem Kyklopenmauerwerk errichten ließ.

Infobox:

- 🚆 Linie 433, 471
- 🕒 April bis Juni, September, Oktober Mo–Fr 10–17 Uhr, Sa–So 9–17 Uhr; Juli–August täglich 9–19 Uhr.
- 🎫 60 CZK Erwachsene, 30 CZK Kinder (6–15 Jahre)

Vysoká Lípa und Schauenstein

Südwestlich von Krásná Lípa liegt Vysoká Lípa. Wenn Sie sanfte Hügel und Wiesen lieben, dann ist dies Ihr Ort in der Böhmisches Schweiz. Die umliegenden Wälder sind dank zahlreichen Laubbäumen hell und erstrahlen im Herbst in leuchtenden Gelb- und Rotbrauntönen. Nördlich von Vysoká Lípa stoßen Sie auf Schauenstein, die Überreste einer Felsenburg, zu der man über Leitern bis auf die Gipfel der Sandsteintürme klettert. Das ist auch mit Kindern machbar, natürlich mit etwas Vorsicht und Disziplin. Oben gibt es Metallplattformen und Geländer, so dass es sich um Adrenalin in vernünftigen Grenzen handelt. Nach all dem Abenteuer können Sie sich im Restaurant des Hotels Kortus eine wohlverdiente Stärkung gönnen.

Infobox:

- 🚆 Linie 434

Dittersbacher Felsen

Das Gebiet, das früher auch als Hinterland bekannt war, ist nach dem Prebischtor wohl die zweitbekannteste Gegend der Böhmisches Schweiz, und das völlig zu Recht. Der Tourismus entwickelte sich hier bereits zu Beginn des 19. Jahrhunderts, unterstützt vom Adelsgeschlecht der Kinskis, die die berühmten Dittersbacher Aussichtspunkte und die Wege dorthin errichten ließen. Die Rundtour über den Marienfelsen, die Wilhelminenwand und den Rudolfstein ist ein Muss für alle, die die Böhmisches Schweiz zum ersten Mal besuchen. Unterkünfte gibt es hier an jeder Ecke, doch angesichts der Beliebtheit der Region ist es ratsam, nicht ohne Reservierung anzureisen. Falls Sie dennoch spontan Glück versuchen möchten, könnten das Hotel Bellevue oder das Wellness Hotel Zámeček eine gute Wahl sein. Die Dittersbacher Aussichtspunkte lassen sich nun auf besonders unterhaltsame und abenteuerliche Weise mit einer neuen mobilen App erkunden. Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 6.

Infobox:

- 🚆 Linie 434, 436
- 📄 Jetřichovice, Vysoká Lípa, 200 CZK/Tag (Nach dem Bezahlen erhalten Sie ein Parkticket, mit dem Sie den ganzen Tag über beliebig zwischen den Parkplätzen in Jetřichovice und Vysoká Lípa wechseln können)

Tyssaer Wände und Ostrov

Vom Hohen Schneeberg empfiehlt es sich nach Ostrov zu fahren. Es geht mit Langlaufskiern, Schlitten, Fahrrad oder mit dem Auto. Es ist eine aufregende Fahrt! Der Höhenunterschied ist eine interessante Erfahrung (Ostrov liegt etwa 300 Meter tiefer als der Gipfel des Hohen Schneebergs). Während Sie oben auf dem Schneeberg selbst im Sommer fast vom Wind weggeblasen werden, fühlt es sich unten in der Senke von Ostrov an, als wäre man in eine wärmende Decke aus Wald gehüllt. Im Sommer lädt der Ort zum Baden ein, und die umliegenden Felsen sind ein Paradies für Kletterabenteurer. Sie können die Kletterer von der Terrasse des Hotels Ostrov mit einer exzellenter Küche und einem kräftigen Craft-Bier beobachten, das eigens für das Hotel in der Brauerei Falkenstein in Krásná Lípa gebraut wird.

Infobox:

- 🚆 Linie 452, 471
- 🎫 50 CZK Erwachsene, 25 CZK Kinder

Wo kann man sich in der Böhmisches Schweiz verstecken?

Inspiration für regnerische und heiße Tage

Unsere beste Empfehlung lautet: Auch bei Regen lohnt es sich, in die Wälder und Wiesen der Böhmisches Schweiz aufzubrechen. Doch wir verstehen, dass es manchmal angenehm ist, sich für eine Weile unter ein Dach zu flüchten, am besten unter ein schönes, barockes oder renaissancezeitliches. Ein warmes Essen serviert zu bekommen und einfach zu entspannen. Hier sind einige Tipps, wo Sie das in diesem Sommer tun können.



Adam Kubíček - Aussicht von der Schäferwand

Schloss Děčín

Das Schloss Děčín kann Sie problemlos einen ganzen Tag lang in seinen Bann ziehen. Sie können hier die klassischen Schlossführung erleben, aber auch spezielle Kinderprogramme auswählen, eine Tastführung für Blinde buchen, ein Escape Game spielen sowie authentische griechische Küche im Restaurant Athina verkosten. Oder Sie machen es sich einfach im Café Thun gemütlich, genießen den Blick in die Schlossgärten und stellen sich vor, wie einst die Familie Thun hier lebte und was sie zur Verschönerung der Region motivierte.

Nobilis Tilia in Vlčí Hora

In einem der schönsten und zugleich abgelegensten Teile der Böhmisches Schweiz finden Sie eine erstklassige Aromatherapie-Manufaktur von Weltrang. Im Laden von Nobilis Tilia können Sie nicht nur einkaufen, sondern auch Ihre eigenen aromatherapeutischen Produkte zusammenstellen. Der Rest der Reisegruppe kann sich entweder begeistert anschließen oder in der Kräuter-Teestube voller Leckereien und interessanter Lektüre auf Sie warten. Ein Ausflug hierher sollte am besten nach dem Veranstaltungskalender geplant werden, um beispielsweise eines der regelmäßigen Workshops oder inspirierende Vorträge mitzuerleben. Sie können hier zudem kosmetische Behandlungen, Massagen oder persönliche Beratungen buchen und anschließend mit neuer Energie und frischem Aussehen weitere Ecken der Böhmisches Schweiz erkunden.



Archiv Nobilis Tilia



Pumphant

Pumphant's Mühle in Krásná Lípa

In den historischen Kellerräumen des Hauses Nr. 480/7 in der Komenského-Straße im Zentrum von Krásná Lípa, direkt neben dem Schulgebäude, kann eine Gruppe von 3–5 Personen ein Zuflucht vor schlechtem Wetter finden und sich etwa eine Stunde lang mit dem Versuch beschäftigen, das Mühlrad in Gang zu setzen. Dieses wurde durch die schelmischen Zaubertricks des boshaften Zwerges Pumphant gestoppt. Das Escape Game, inspiriert von einer lokalen Legende, ist sowohl für Kinder als auch für Erwachsene geeignet.

Schloss Benešov nad Ploučnicí

Im Norden Böhmens verbirgt sich vor den Augen vieler Touristen ein einzigartiges und außergewöhnliches historisches Bauwerk, das sogenannte Juwel der sächsischen Renaissance, der Schlosskomplex Benešov nad Ploučnicí. Dieser umfasst insgesamt sieben Schlossgebäude, davon sechs eigenständige Schlösser. Somit gibt es auch bei schlechtem Wetter viel zu entdecken. Die Innenräume des Schlosses bieten Schutz vor Regen und im Sommer vor Hitze. Sie können eigenständige Schlossinstallationen besuchen: Das Obere Schloss stellt die Blütezeit im 18. und 19. Jahrhundert vor, während das Untere Schloss Sie in die dunkleren Zeiten des 16. und 17. Jahrhunderts entführt. Falls Sie Geschichte nicht besonders interessiert, ist das kein Problem. Das Schloss veranstaltet ganzjährig zahlreiche kulturelle Events, darunter Oldtimer-Treffen, Kinderführungen mit einem Clown, Weihnachts- und Grusel Führungen sowie Veranstaltungen für Wander- und Tierfreunde. Lassen Sie sich dieses Schmuckstück nicht entgehen und besuchen Sie Benešov!



Archiv Nationales Denkmalinstitut Benešov nad Ploučnicí

Messer-Museum in Mikulášovice

Für „schärfere“ Erlebnisse empfiehlt sich das Messer-Museum in Mikulášovice, das sich direkt im örtlichen Informationszentrum befindet. Der Eintritt ist erschwinglich, sodass noch genügend Budget für Souvenirs bleibt. Hier erfahren Sie wirklich alles über Messer und ihre Geschichte, von Kain bis Wolverine, inklusive Edward mit den Scherenhänden! Von Mai bis Oktober ist das Museum täglich von 9 bis 16 Uhr geöffnet. Für größere Gruppen kann eine Führung auch außerhalb dieser Zeiten unter +420 733 111 094 vereinbart werden.

Museum Rumburk

Das Museum in Rumburk präsentiert Dauerausstellungen zu lokalen Phänomenen, darunter die wunderschönen Schwarz-Weiß-Fotografien von Jiří Stejskal aus den „Böhmischen Niederlanden“, wie die Region Šluknov auch genannt wird, den bizarren „Rumburger Aufstand“ sowie eine ornithologische Exkursion zu einem lokalen Teich. Im April 2025 können Besucher hier auch Ostertraditionen bewundern, und alle drei Monate wird eine kommentierte Führung durch die historisch bedeutende Ausstellung „Vergessene Gemälde aus dem Schloss Lipová“ angeboten.

Dino-Spielraum in Rumburk

Wenn es regnet, trifft es meist die Eltern am härtesten. In Rumburk kann man beim Regen den Dino-Spielraum im Wellness Hotel Lužan auf dem Platz Lužické náměstí besuchen. Kinder können sich hier sicher auf einem Kletterturm austoben, während Sie etwas Ruhe genießen und vielleicht sogar noch eine Wellness-Behandlung schaffen. Wer einen Ort für eine unvergessliche Feier sucht, ist hier ebenfalls richtig. Der spezielle Partyraum eignet sich perfekt für Geburtstagsfeiern oder private Events voller Spiele, Lachen und Dino-Spaß!



Archiv Schloss Šluknov

Schloss Šluknov

In der nördlichsten Stadt des Zipfels erwartet Sie ein weiteres Juwel der sächsischen Renaissance, das Ihnen einen Einblick in das Alltagsleben eines Adligen der Ersten Tschechoslowakischen Republik bietet. Das Schloss Šluknov dient zugleich als Kulturzentrum und veranstaltet Events für die breite Öffentlichkeit. Musik, Theateraufführungen, Diskussionsrunden und traditionelle Feste sind hier auf dem Programm das ganze Jahr über vom Fasching über Ostern und Hexenfeuer bis zum Schlossfest und kreativen Adventsworkshops und einem Weihnachtsmarkt.

Die nördlichste Loreto-Kapelle Europas – in Rumburk!

Einen Kindertag in der Loreto-Kapelle verbringen, mit dem Kapuzinermönch Rostá Křivánek durch das beeindruckende Bauwerk schlendern oder die seltene Gelegenheit (konkret am 5. Juli 2025) nutzen, die sonst unzugänglichen technischen Anlagen zu besichtigen, Details über den Bau und die Pflege dieses einmaligen Gebäudes zu erfahren und das Loreto-Geheimnis aus einer neuen Perspektive zu erleben – das ist eine Herausforderung, für die man wohl nicht einmal schlechtes Wetter als Motivation braucht.



Jiří Stejskal - Loreto Rumburk

Wo die Böhmisches Schweiz zu Hause ist

Wo wohnt eigentlich die Böhmisches Schweiz? Ist es in Děčín, Hřensko, Jetřichovice, Česká Kamenice oder Rumburk? Oder vielleicht treibt das Haus der Böhmisches Schweiz durch die Elbschlucht und liegt dort vor Anker? Die wahrscheinlichste Antwort lautet: Die Böhmisches Schweiz ist dort, wo Sie gerade sind – wo Sie sie erleben.

Wenn wir jedoch einen konkreten Ort benennen müssten, der damit am stärksten verbunden ist, würden wir ohne zu zögern auf Krásná Lípa zeigen, denn dort befindet sich das Haus der Böhmisches Schweiz.

Warum gerade hier? Weil diesem außergewöhnlichen Landschaftsraum genau von hier aus die größte Aufmerksamkeit gewidmet wird. Das Haus der Böhmisches Schweiz fungiert als Botschafter der Region und präsentiert mit viel Sorgfalt unseren jüngsten Nationalpark sowohl im Inland als auch im Ausland.

Was findet man hier alles? Neben den Büros der gemeinnützigen Gesellschaft Böhmisches Schweiz gibt es hier ein modern ausgestattetes Informationszentrum mit einer beliebten interaktiven Ausstellung, die Besuchern auf unterhaltsame Weise die natürlichen und kulturellen Schätze dieser Region näherbringt. Hier erhalten Sie Ausflugstipps sowie einen Überblick über kulturelle, gesellschaftliche und Bildungs-Veranstaltungen. Und das ist noch nicht alles – auch eine Übernachtung ist bei uns möglich. Wir bieten eine preisgünstige und komfortable Unterkunft, in der Sie sich wie zu Hause fühlen werden. Und wenn Sie etwas wirklich Authentisches aus dem Urlaub mit nach Hause nehmen möchten, sind Sie hier genau richtig. Regionale Produkte haben hier ihren festen Platz und zählen zum Besten, was die Region zu bieten hat.

Von Bieren aus lokalen Handwerksbrauereien, über handgefertigten Schmuck und Kerzen, Feinstrumpfwaren der historischen und zugleich innovativen Firma Schindler, köstliche Destillate und Liköre von GALLI DISTILLERY, bis hin zu natürlicher Bio-Kosmetik von Nobilis Tilia aus dem nahegelegenen Vlčí Hora – all das können Sie hier erwerben und damit regionale Hersteller unterstützen.

Und was haben wir für die diesjährige Tourismussaison vorbereitet?

Eine der größten Neuheiten ist die mobile App „Objevuj České Švýcarsko“ („Entdecke die Böhmisches Schweiz“), die wir in Zusammenarbeit mit der Firma Tasty Air entwickelt haben. Was bietet sie? Eine völlig neue Art, die Schönheit unserer Region zu entdecken – unterhaltsam, interaktiv und mit der ganzen Familie. Einfach herunterladen, Wanderschuhe schnüren und auf ins Abenteuer!

Die App führt Sie entlang von drei unterschiedlich langen und anspruchsvollen Routen. Zwei davon befinden sich in der Umgebung von Jetřichovice – der kürzere Rundweg (ca. 3 km) erfreut kleine

Entdecker sowie alle, die einen gemütlichen Spaziergang genießen möchten. Die anspruchsvollere Strecke führt zu den berühmten Aussichtspunkten von Jetřichovice mit atemberaubenden Rundblicken. Und wer Lust auf ein wenig Geheimnis und Geschichte hat, kann die Route zum Tollenstein erkunden – zu Burgruinen, durch Wälder und Geschichten alter Ritter.

Auf allen Strecken begleitet Sie der niedliche und gleichzeitig lehrreiche kleine **Wolf Lupínek**, der Ihnen bekannte und weniger bekannte Orte vorstellt und sie mithilfe der Erweiterten Realität zum Leben erweckt. Auch Quizfragen, die Ihre Aufmerksamkeit prüfen, fehlen nicht. Wer den Weg bis zum Ende geht und alles richtig beantwortet, wird mit einer kleinen **Belohnung** überrascht – diese können Sie bei uns im Haus der Böhmisches Schweiz am Marktplatz von Krásná Lípa abholen.

Die App wird ab Juni 2025 kostenlos im App Store und bei Google Play verfügbar sein. Mehr Infos finden Sie auf unserer Website: www.ceskesvycarsko.cz

Die App entstand im Rahmen des Projekts „Marketingaktivitäten zur Förderung des Tourismus in der Böhmisches Schweiz“, das mit Mitteln aus dem Staatshaushalt der Tschechischen Republik über das Programm des Ministeriums für regionale Entwicklung kofinanziert wurde.

Eine weitere große Neuheit ist eine Videoserie, die im Herbst des letzten Jahres unter der Leitung der Filmemacher Dominik Belica und Michal Dia entstanden ist. Während der 15 Drehtage konnten nicht nur ikonische Orte der Böhmisches Schweiz festgehalten werden, sondern auch besondere Momente – Sonnenauf- und -untergänge, die geheimnisvolle Atmosphäre des Nationalparks und ein seltener Blick auf einen Kometen. Das neue Destinationsvideo sowie 20 Kurzvideos, die sich auf die Top-Orte der Böhmisches Schweiz, den Kammweg durch die Böhmisches Schweiz und Radwege konzentrieren, werden im Laufe der Tourismussaison veröffentlicht und sollen als Inspiration für alle dienen, die unsere Region besuchen möchten.

Und für Fahrradfans haben wir eine tolle Nachricht! Dieses Jahr erscheint eine neue **Radbrochure der Böhmisches Schweiz**, die 16 Tipps für Fahrradrouten in der Region der Sächsisch-Böhmisches Schweiz enthält. Die Brochure erscheint in drei Sprachversionen und wurde in Zusammenarbeit mit der Stadt Děčín entwickelt, die den inhaltlichen Teil mitgestaltet hat.

Und für alle Fans des Fernwanderwegs **Kammweg durch die Böhmisches Schweiz** gibt es eine neue Reihe an Souvenirs, die Sie direkt im Haus der Böhmisches Schweiz oder in unserem Online-Shop erwerben können.

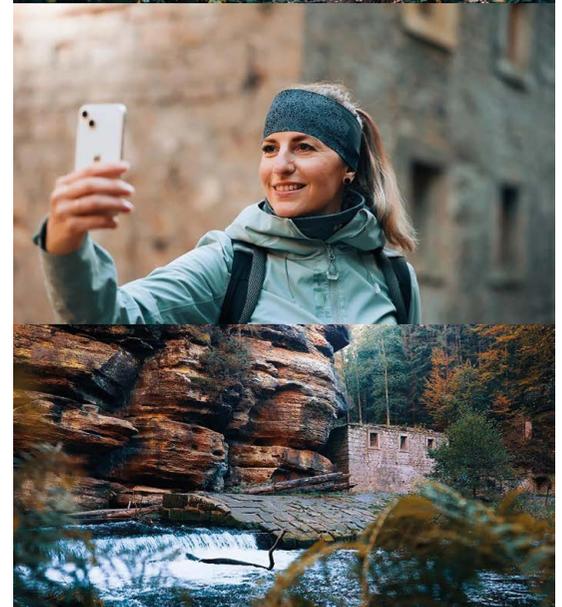
Kommen Sie und überzeugen Sie sich selbst – die Böhmisches Schweiz ist genau hier zu Hause!



www.ceskesvycarsko.cz



Dominik Belica



Was gibt es neues dieses Jahr in der Böhmisches Schweiz?

Der Nationalpark feiert sein 25-jähriges Bestehen, die Birken und Lärchen auf dem Hohen Schneeberg sind gewachsen, die Sandsteine in Tyssa hingegen ein kleines Stück geschrumpft, und das Prebischtor hält weiterhin tapfer ihren eleganten Bogen, der den physikalischen Gesetzen trotzt. Lauter Wunder. Neuigkeiten gibt es auch bei den Partnern unseres Destinationsfonds, die gemeinsam mit uns langfristig zur Entwicklung der Böhmisches Schweiz beitragen.

Im **Resort Mezná** ist über den Winter bei Gebäude C eine neue Außenentspannungszone entstanden. Ab Ende Mai 2025 können Sie hier eine Außendusche mit solarer Wassererwärmung genießen, nach einer Wanderung Ihre Muskeln in einem heißen Bad unter freiem Himmel aufwärmen oder auf Liegen unter einer Pergola mit Blick in die Landschaft entspannen.

Ganz neue digitale **Touchscreen-Infotafeln** stehen Ihnen in **Jetřichovice** bei dem Restaurant Praha und auf dem unteren Parkplatz in **Vysoká Lípa**, direkt neben dem Geldautomaten, zur Verfügung. Sie erfahren hier, welche Ausflugsziele in der Umgebung lohnenswert sind, wo man gut essen und trinken kann, wo es Erholungsmöglichkeiten gibt, wie man dorthin gelangt und wo man anschließend gut übernachten kann. Die Informationen werden laufend erweitert, sodass sich ein wiederholter Blick ins digitale Infocenter lohnt.

Die Gemeinde **Jetřichovice** eröffnet dieses Jahr zu Ostern eine völlig **neue Stätte**, die der Schutzpatronin von Vysoká Lípa, der heiligen Anna, gewidmet ist. Die Großmutter Jesu kann an einem wunderschönen Ort mit Blick auf die Felsen von Jetřichovice, am Weg zum Friedhof, verehrt werden.

Und noch eine Neuigkeit aus **Jetřichovice**. Beim Überqueren der Brücke an der Rusalka-Höhle am Pavlínka-Teich muss man sich künftig keine Sorgen mehr um seine Kinder machen. Die Gemeinde ersetzt die alte, schwankende Holzbrücke durch eine verzinkte Metallbrücke mit Geländer.

In der familiengeführten Handwerksbrennerei **GALLI DISTILLERY** in Dolní Podluží wurde im September 2024 ein neuer Destillierkessel installiert. Für Konsumenten bedeutet das, dass die Galli-Produkte nun in höchster Qualität weit und breit destilliert

werden. Falls im Sommer noch einige Flaschen verfügbar sind, probieren Sie die limitierte 43%ige Renet, einen Destillat aus Cidre. Ihre Favorit in diesem Jahr sind jedoch gemischte Drinks mit Tonic – eine Kooperation mit der Brauerei Kocour Varnsdorf. Diese Getränke sind auch in unserem Laden im Informationszentrum erhältlich und, falls sie nicht unterwegs ausgetrunken werden, das perfekte Souvenir von Ihrer Reise.

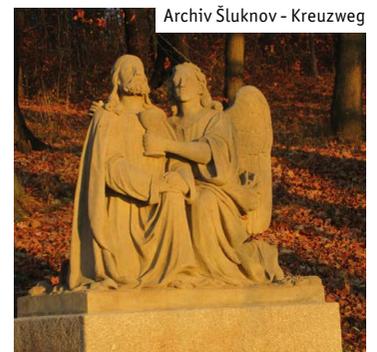
In **Rybníště** gibt es nun einen neuen Parkplatz am Bahnhof, saubere öffentliche Toiletten und auf der JV Ranch eine gute Tasse Kaffee.

In **Šluknov** werden die bestehenden Wander- und Radwege um **neue Lehrpfade** erweitert. In diesem Jahr sollen Routen entstehen, die durch die Architektur der Stadt, entlang der örtlichen Steinbrüche oder zur verlassenen Ortschaft Fugau führen. Der große Rundweg verspricht eine anspruchsvolle Tour zu den schönsten Aussichtspunkten rund um Šluknov.

Der wiederhergestellte **Kreuzweg in Království** wird im August dieses Jahres mit der Fertigstellung der letzten Etappe an der Kalvarienkapelle feierlich abgeschlossen.

Kommen Sie nach **Varnsdorf**, um mehr über die Geschichte des tschechisch-deutschen Zusammenlebens zu erfahren und den neuen dreisprachigen interaktiven Lehrpfad durch die Stadt zu entdecken. Der Pfad trägt den Namen „**Spuren der Sorben**“ und führt Sie mithilfe von Audioaufnahmen, die über QR-Codes abrufbar sind, durch die Erinnerungen von Zeitzeugen an das Leben in der Region nach dem Zweiten Weltkrieg. Erwähnenswert ist, dass diese Aufnahmen von Schülern aus dem tschechischen Varnsdorf und dem deutschen Bautzen aufgenommen wurden. Steigen Sie auch auf den im letzten Jahr renovierten Aussichtsturm **Hrádek**, von dem aus Sie einen Blick auf das Lausitzer und Zittauer Gebirge und bei schönem Wetter vielleicht sogar auf die Schneekoppe werfen können.

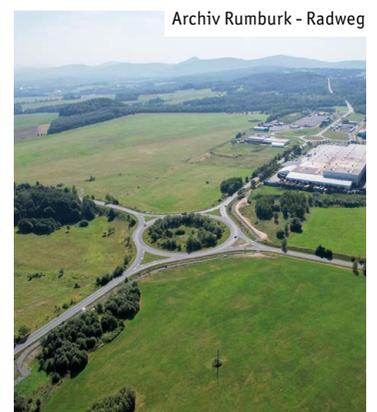
Auch in **Rumburk** lädt ein neuer **(Rad-)weg** zu einem Ausflug ein. Dieser verbindet die Hauptverkehrsstraße mit der Industriezone am Stadtrand und sorgt für eine sicherere Verbindung für (Rad-)Touristen, die vom Stadtzentrum Rumburks nach Krásná Lípa oder in die umliegenden Wälder unterwegs sind.



Archiv Šluknov - Kreuzweg



Archiv GALLI DISTILLERY



Archiv Rumburk - Radweg

Der Kammweg

Unser Herzensweg im Herzen Europas

Adam Kubíček - Tyssaer Wände



Die kürzlich erneuerte Fernwanderoute „Kammweg“ (Hřebenovka) verfolgt ein einfaches Ziel: zwei Regionen zu verbinden, die zu den schönsten Landschaften Mitteleuropas gehören.

Alle wichtigen Informationen, einzelne Etappen, GPS Koordinaten, Tipps für Unterkunft, Gastronomie, Anreise u.v.m. finden Sie ➔



Die Böhmisches Schweiz und das Lausitzer Gebirge liegen geografisch direkt nebeneinander und bieten dennoch ein recht unterschiedliches Landschaftserlebnis. Die Landschaft der Böhmisches Schweiz ist dramatischer, durch die Nähe zum Elbtal ist sie geprägt von tiefen Schluchten und hohen Felsvorsprüngen. Hier gibt es Tafelberge, Sandsteinfelsenstädte, Pfade mit weißem Sand, aber auch großzügige, mit behauenen Sandsteinblöcken gepflasterte Waldwege, die noch aus Zeiten stammen, als pferdebespannte Kutschen der hiesigen Herrschaften darauf fuhren.

Das Lausitzer Gebirge hingegen ist, bis auf einige wenige spitzige Erinnerungen an alte vulkanische Aktivitäten, sanfter geformt. Lauter Hügel und Weiden mit hohem Gras, welches im Sommer goldgelb erstrahlt und Wanderer an den Handflächen kitzelt. Auf den Gipfeln der Berge wachsen uralte Eichen und Eschen und verbreiten den Geist der alten slawischen Heidenkultur. In vielen Maulwurfshügeln findet man Spuren des Glashandwerks, das in den letzten Jahren wieder auflebt und dazu einlädt, die zerbrechliche Schönheit zu entdecken, die den glühenden Glasöfen entspringt.

Der Kammweg führt Sie durch diese beiden Welten, so dass Sie ihre bekanntesten Juwelen nicht verpassen, aber gleichzeitig die Menschenmassen nach Möglichkeit vermeiden. Zur besseren Orientierung ist sie in sechs Etappen unterteilt, die kürzeste ist 11 km lang, die längste 23 km. Sie können den Kammweg aber auch individuell aufteilen und die Fernwanderung als einen großen Bissen oder in mehreren Teilstrecken planen.

Adam Kubíček - Hoher Schneeberg



Adam Kubíček - Schauenstein



Der Kammweg kann zu Fuß, auf Langlaufskiern und teilweise sogar mit dem Fahrrad erkundet werden. Sie können langsam spazieren und jeden Schritt genießen, laufen und an den Aussichtspunkten kurz Atem holen, mit Hunden, Kindern oder Freunden unterwegs sein oder die Stille und Einsamkeit auskosten.

In jeder Jahreszeit ist das Erlebnis vom Kammweg anders. Im Winter bedeckt der Schnee die Wälder und dämpft alle Geräusche, sodass Sie nur Ihren Atem und Herzschlag und das sanfte Gleiten der Ski hören. Im Frühling weicht die Stille mit schmelzenden Schneewehen langsam dem Rauschen der erwachenden Natur. Morgens lockt Sie der Gesang der Vögel hinaus und die ersten grünen Vorboten – Krokusse, Schneeglöckchen und Knotenblumen – sprießen aus dem Boden. Der Sommer duftet nach Kiefern und Sandstein, der sich so aufheizt, dass man darauf Spiegeleier braten könnte. Und der Herbst? Den dürfen Sie auf dem Kammweg nicht verpassen! Hirschbrunft, rotes Laub der Ebereschen, goldene Birken- und Lärchenhaine sowie morgens und abends Nebelschwaden, die Sie von den Aussichtspunkten aus wie Götter vom Olymp betrachten können.

Den Kammweg kann man in Tisá oder Petrovice beginnen und in Jedlová beenden. Und das nächste Mal in die entgegengesetzte Richtung, von Osten nach Westen und jeden Tag mit der Sonne um die Wette laufen. Auf der offiziellen Website des Kammwegs sind alle Etappen detailliert beschrieben, inklusive Kilometerangaben, Sehenswürdigkeiten, detaillierter Karten und Empfehlungen für Unterkünfte und Dienstleistungen, die Ihre Reise noch angenehmer machen. Vielleicht würden Sie auf einem Trek quer durch Europa nicht daran denken, aber auch hier können Sie Ihr schweres Gepäck bequem von Ihrem morgendlichen Startpunkt zu Ihrem abendlichen Ziel transportieren lassen.

Die Website des Kammwegs ist ein wertvolles Hilfsmittel für die Fernwanderung. Sie können hier nicht nur die Route planen, sondern auch die einzelnen Stationen, Verpflegung, Übernachtung, Transport sowie Abstecher zu lohnenswerten Orten. Hier finden Sie Informationen darüber, was sich auf dem Kammweg gehört und was überhaupt nicht. Eine Menge wichtiger Informationen, die Sie unterwegs nicht belasten und auch an Orten ohne Empfangssignal verfügbar sind, da Sie sie bequem auf Ihr Mobilgerät herunterladen können.

Der Kammweg wäre ohne die großzügige Unterstützung vieler Menschen und Organisationen nicht entstanden. Unser herzlicher Dank gilt dem Klub der tschechischen Touristen, der die gesamte Route markiert hat, sowie dem Ústí Bezirk, der das Projekt größtenteils finanziert hat. Weiteren Dank richten wir an die Stadt Děčín sowie an regionale Unternehmer, das herausragende Hotel Ostrov, das sich an der Strecke befindet, und an den Anbieter der Outdoor-Ausrüstung HUDY. Sollten Sie vergessen, etwas Wichtiges für unterwegs einzupacken, können Sie im HUDY Geschäft in Hřensko vorbeischaun.

Auch Sie können den Kammweg unterstützen, indem Sie sich auf den Weg machen, Ihre Erlebnisse teilen und sich unserer Gemeinschaft der "Kammwegläufer" anschließen.

Wir von der gemeinnützigen Gesellschaft Böhmisches Schweiz freuen uns schon jetzt darauf, Ihnen in der Saison 2025 auf dem Kammweg zu begegnen!



ústecký kraj



HUDY

VERLASS DICH AUF UNS
WIR KENNEN UNS AUS

HUDY

**OUTDOOR OUTLET
HŘENSKO**

Pedalgeschichten aus der Böhmisches Schweiz



Archiv Děčín - bei dem Ort Růžová

Von Jetřichovice zu den Schönheiten von Česká Kamenice und zurück

Strecke:

27 km
 469 m
 466 m



**Jetřichovice – Všemily – Srbská Kamenice – Jánská – Česká Kamenice
 – Kunratice – Studený – Rynartice – Jetřichovice**

Die Radtour beginnt in Jetřichovice. Von dort geht es über Všemily nach Srbská Kamenice, wo Sie das interessante Felsenrelief „Krönung der Jungfrau Maria“ sowie ein Waldtheater entdecken können. Von Srbská Kamenice fahren Sie nur wenige Kilometer weiter nach Jánská. Hier passieren Sie das Museum des Konzentrationslagers Rabstein, das an die tragische Zeit des Zweiten Weltkriegs und eine weniger bekannte unterirdische Fabrik erinnert, die von den Nationalsozialisten für die Luftkriegsproduktion genutzt wurde. Heute können Besucher an kommentierten Führungen teilnehmen. Von Jánská folgen Sie der Radroute Nr. 3121, die Sie nach Česká Kamenice führt. Hier lohnt sich ein Spaziergang durch die denkmalgeschützte Altstadt. Besonders beeindruckend ist der Blick vom Turm der St.-Jakobus-Kirche, von dem aus sich eine schöne Aussicht auf die Stadt und ihre Umgebung bietet. Sehenswert ist auch die lokale astronomische Uhr, und in der Sommersaison kann man das örtliche Freibad besuchen, wo Fahrradboxen zur Verfügung stehen.

Für die Rückfahrt nehmen Sie die Radroute Nr. 3052, die durch Pekelský důl, Kundratice und Studený führt. An der Wegkreuzung „Na Potokách“ biegen Sie links ab. Ab hier fahren Sie auf einem unmarkierten Abschnitt weiter und erreichen bald Rynartice. Hier können Sie einen Stopp an dem Zwergenfels einlegen. Wie der Name verrät, sind hier sieben Zwerge sowie Schneewittchen in den Felsen gemeißelt – ein Werk aus dem späten 19. Jahrhundert. Von Rynartice ist es nur noch ein kurzes Stück zurück nach Jetřichovice. Dort können Sie sich in einem der lokalen Restaurants stärken und ohne Fahrrad eins der nahen touristischen Ziele besuchen. Die Marienaussicht ist etwas mehr als 1 km und die Burg Falkenstein weniger als 1 km vom Ortszentrum entfernt.



Archiv Děčín - Waldbühne Srbská Kamenice



Archiv Děčín - Aposteluhr in Česká Kamenici



Archiv Děčín - Elberadweg



Archiv Děčín - Hoher Schneeberg

Von Děčín zu den Tafelbergen der Sächsisch-Böhmischen Schweiz

Strecke:

59 km
 749 m
 749 m



Děčín – Hoher Schneeberg (Děčínský Sněžník) – Sněžník – Maxičky – Großer Zschirnstein – Schöna – Dolní Žleb - Děčín

Eine anspruchsvollere Radtour beginnt in Děčín. Von hier aus folgen Sie dem Radweg Nr. 23, der auch als Krušnohorská magistrála (Erzgebirgsmagistrale) bekannt ist. Danach erwartet Sie ein etwa 12 km langer Anstieg in das Dorf Sněžník, von wo es noch rund 2 km bis zum Gipfel des Hohen Schneebergs (Děčínský Sněžník) ist. Auf dem Weg zum Gipfel kommen Sie an interessanten Felsformationen wie der Sphinx, der Titanic oder dem Maienturm vorbei. Der höchste Punkt des Hohen Schneeberg liegt auf 723 m über dem Meeresspiegel und bietet herrliche Ausblicke von der sogenannten Dresdner Aussicht und vor allem von dem 33 m hohen steinernen Aussichtsturm, der über 160 Jahre alt ist. Von dort aus sehen Sie Felsformationen der Böhmisches und Sächsischen Schweiz, die sächsischen Tafelberge, den Rosenberg, das Böhmisches Mittelgebirge und bei guter Sicht sogar den Jeschken.

Nach dem Besuch des Aussichtsturms und eventuell einer kleinen Stärkung am Gipfel fahren Sie zurück ins Dorf Sněžník und folgen anschließend dem Radweg Nr. 3017, der Sie durch den Wald bis zum Vlčejezírko (Wolfssee) führt, der im Sommer auch zum Baden einlädt. Von dort sind es nur wenige Meter auf dem Radweg Nr. 23 bis nach Maxičky. Anschließend radeln Sie auf einem schönen Waldweg bis zum Soví brána (Eulentor). Dort überqueren Sie die Grenze und fahren weiter in Richtung Großer Zschirnstein, den Sie auch besteigen können. Wir empfehlen aber das Fahrrad zu schieben oder besser unten am Fuße des Berges abzuschließen. Bei schönem Wetter bietet der Gipfel des höchsten Tafelberges der Sächsischen Schweiz eine wunderbare Aussicht auf die nähere und weitere Umgebung. Vom Großen Zschirnstein führt die Tour weiter in das deutsche Städtchen Schöna. Dort treffen Sie auf den Elberadweg. Mit Blick auf die umliegenden Felsen fahren Sie flussaufwärts zurück in Richtung Tschechien. Am gegenüberliegenden Ufer sehen Sie Hřensko, das durch eine Fähre mit Schöna verbunden ist. Die Tour geht jedoch weiter nach Dolní Žleb, wo sich ein Zwischenstopp zur Erfrischung anbietet. Nach einer Pause folgen Sie weiter dem Elberadweg und gelangen durch den tiefsten Sandsteincanyon Europas zurück nach Děčín.

Von Chřibská über Brtníky und Vlčí Hora

Strecke:

35 km
 517 m
 517 m



Chřibská – Saula – Doubice – Kyjovské údolí – Zadní Doubice – Brtnický most – Kopec – Brtníky – Vlčí Hora – Dlouhý Důl – Krásná Lípa – Chřibská

Ein 35 Kilometer langer Rundweg durch das Khaatal über Brtníky und Vlčí Hora führt Sie zu Aussichtspunkten, Felsformationen und Sehenswürdigkeiten im Herzen der Böhmisches Schweiz. Die Strecke verläuft über befestigte Waldwege, im freien Gelände sowie auf Straßen. Starten Sie von Chřibská den Radweg Nr. 3052 entlang, verlassen Sie diesen jedoch gleich hinter dem zweiten Kreuz und fahren Sie zwischen Häusern und dann über Felder in Richtung Informationszentrum und Wegkreuzung Saula. Dort können Sie Ihre Fahrräder abstellen und entlang des Doubický-Bachs zur Burgruine Chřibský hrádek hinaufklettern. Folgen Sie dann dem Radweg Nr. 3029 durch Doubice und weiter durch das schattige Tal entlang der Kirnitzsch, die selbst im Sommer eiskalt bleibt. Überall gibt es Aussichtspunkte, es reicht, kurz anzuhalten und hinaufzusteigen. Sie können aber auch ungestört dem Radweg Nr. 3032 über die Touristenbrücke bis nach Hinterdaubitz (Zadní Doubice) folgen. Dort verlassen Sie die Kirnitzsch und radeln entlang des Brtnický-Bachs, dessen Lauf Sie bis zur Ortschaft Kopec und weiter nach Brtníky kopieren. Von hier aus steigen Sie auf den zweithöchsten Gipfel der Route, den Wolfsberg (Vlčí hora). Erfrischen Sie sich in der Kräuterteestube Nobilis Tilia, erklimmen Sie den Aussichtsturm und fahren Sie weiter in Richtung Sněžná (Radweg Nr. 3029). Von dort geht es bergab nach Dlouhý Důl, wo Sie auf den Radweg Nr. 3013 in Richtung Krásný Buk und Krásná Lípa abbiegen. Auf dem Marktplatz lohnt sich ein Besuch im Haus der Böhmisches Schweiz mit seiner Ausstellung und ideenreichen Souvenirs sowie in der Brauerei Falkenstein, die das beste Bier der Region bietet. Übertreiben Sie es aber nicht, denn es folgt noch ein Anstieg auf dem Radweg Nr. 211 um den Hügel Široký vrch herum zurück nach Chřibská.



Dominik Belica - Khaatal



Adam Kubíček - Wolfsberg

Familienausflüge in die Böhmisches Schweiz



Filip Holíč - zur Grundmühle

ZOO Děčín

Im Zoo von Děčín auf dem felsigen Hügel Pastýřský vrch oberhalb der Elbe, direkt gegenüber dem Schloss, wird jede Saison voll erlebt. Besonders abenteuerlich wird es jedoch im Frühling und Sommer. Im Juli und August können Sie an der Fütterung der Tiere teilnehmen und erfahren, was einem Affen, einem Wespenbussard oder dem Bär Bruno schmeckt. Jeden Dienstag in den Sommerferien demonstrieren Falkner das Können von Eulen und Greifvögeln, während donnerstags Märchen im Amphitheater aufgeführt werden. Gelegentlich werden auch Abendführungen für Kinder sowie für Erwachsene (bei letzteren mit pikanten Details aus der Tierwelt) angeboten. Am Übergang zwischen Juli und August können Ihre Kinder hier sogar an einem Ferienlager teilnehmen und die Arbeit eines Tierpflegers ausprobieren. Der Spaß setzt sich mit dem Altweibersommer im September fort, wenn Schul- und Vorschulkinder eine Ermäßigung auf das Bildungsprogramm der Zooschule „Hurvínek's Reisen in die Natur“ erhalten. Anfang September werden Sie bei einem Abendspaziergang durch den Zoo mit den Fledermäusen aus nächster Nähe vertraut gemacht, vielleicht starten Sie so mit einer tollen Frisur ins neue Schuljahr!

Archiv Zoo Děčín



Radek Timoftej - Česká Kamenice

Region Česká Kamenice

Die neueste Attraktion in Česká Kamenice, die einen Wander-ausflug in der Gegend zu einem besonderen Erlebnis machen kann, ist die astronomische Uhr am Giebel des Hauses Nr. 241 in der Nerudova-Straße. Der kleine Platz vor dem gelb-grünen Häuschen im Zentrum von Česká Kamenice ist zwar nicht der Prager Altstädter Ring, doch falls hier ähnlich wie vor der Prager astronomischen Uhr Scharen von Touristen auftauchen, könnte es jeden Tag zur vollen Stunde von 8 bis 18 Uhr, im Sommer sogar bis 21 Uhr, ziemlich eng werden. Die ursprüngliche astronomische Uhr diente dem damaligen Hausbesitzer, dem Goldschmied und Uhrmacher Herrn Eiselt, als auffällige Werbung für seine Dienstleistungen. Die heutige Darstellung der zwölf Apostel spiegelt die Glas tradition der Region wider und wurde von Schülern der Glasfachschule im nahegelegenen Kamenický Šenov entworfen. Begleitet werden die Apostel vom Ritter Roland, dem Schutzpatron der Stadt, und natürlich vom Sensenmann, der zur vollen Stunde die Glocke läutet. Welche Wanderungen könnten Sie mit der astronomischen Uhr kombinieren? Zum Beispiel den bekannten fünf Kilometer langen Panoramarundweg Brand, der vom Platz Náměstí Míru über den gelben Wanderweg zunächst am Modell der Mühlen- und Bürgerhäuser „Mlýnky-Brand“ vorbeiführt und zu den schönsten Aussichtspunkten rund um Česká Kamenice - Frosch, U-Boot, Tell-Platte und Nadel, leitet. Falls Sie sich stattdessen von der astronomischen Uhr lieber in die entgegengesetzte Richtung aufmachen, können Sie auf den Basalthügel Schlossberg mit der Ruine der Burg Kamnitz und dem einzigartigen hölzernen Aussichtsturm steigen, der direkt in die Steinruinen eingebaut wurde. Das Burggelände wurde letztes Jahr renoviert, und es entstand ein neues Tor, ein Glockenturm sowie eine Feuerstelle, an der Sie grillen können, was Sie mitbringen.

Das Khaatal und der Lehrpfad Mit allen Sinnen durch das Tal der Kirnitzsch

Im Sommer suchen alle, die sich ein wenig abkühlen möchten, ob zu Fuß oder mit dem Fahrrad, gerne Zuflucht im Khaatal. Der Einstieg in die Route ist beispielsweise von Kyjov oder Vlčí Hora aus möglich. Folgen Sie dabei dem Lehrpfad „Mit allen Sinnen durch das Tal der Kirnitzsch“. Er umfasst insgesamt zehn Stationen, an denen Sie anstelle klassischer Informationstafeln sinnliche Erlebnisse erwarten: sprechendes Holz, Guckfenster mit biologischen und geologischen Besonderheiten, ein Unterwasser-Hörrohr oder Fühlboxen... Nach der Wanderung können Sie (ebenfalls mit allen Sinnen) die kürzlich renovierte Kyjov-Talsperre erkunden.



Václav Sojka - Mit allen Sinnen durch das Tal der Kirnitzsch



Archiv ČS - Köhlerhütte mit einem Bären

Der Lehrpfad Böhmisches Straße

Dieser Weg führt von Vysoká Lípa bis zur Grenze der Sächsischen Schweiz und ist sowohl für Wanderer als auch für Radfahrer geeignet. Er erinnert an einige interessante historische und filmische Orte – die Köhlerhütte oder die Bärenjungen aus dem Märchenfilm „Die stolze Prinzessin“, traditionelle Waldhandwerke oder das verschwundene Dorf Hinterdittersbach. Auf der Webseite npcs.cz können Sie vor der Wanderung Spielblätter für ein Quiz (Questing) herunterladen, das Ihnen unterwegs intellektuelle Anregungen liefert und ältere Kinder unterhält.



Grundmühle

Für ein Stück bewegte Geschichte, romantische Dämmerung im Flusstal und eine berühmte Filmkulisse besuchen Sie die Grundmühle an der Kamnitz, die auch im Sommer angenehm erfrischend ist. Sie erreichen sie entweder über einen steilen Abstieg auf dem blauen Wanderweg von Vysoká Lípa oder gemütlich mit einem Kinderwagen entlang des gelb markierten Wegs von Jetřichovice.



Filip Holíč - Grundmühle

Zwergfels

Es ist Zeit, aus der Böhmischen Schweiz nach Hause zu fahren, aber noch fehlt etwas zum Abschied? Falls Sie an Rynartice vorbeikommen, legen Sie einen Halt am Zwergfels ein. Mit etwas Glück parken Sie auf einem kleinen Waldparkplatz direkt am Felsen, von wo aus eine Treppe bis zum Gipfel führt. Von dort winken Ihnen in die Felsen gehauene Zwerge eine glückliche Heimreise zu.



Adam Kubíček - Zwergfels

Die Böhmisches Schweiz in der Hosentasche mit einer neuen mobilen App

Machen Sie einen Ausflug mit Kindern? Dann wissen wir, was Sie brauchen: schnelle Antworten auf neugierige Fragen und eine Tasche voller Ideen, um den Ausflug mit Aktivitäten und Aufgaben aufzupeppen. Genau das ermöglicht Ihnen die neue mobile App, die wir gerade für Sie entwickeln. Mit ihr wird jede Tour zu einer spannenden Expedition, die Augmented Reality erweitert Ihren Horizont, und Sie können mit Geschichten und wissenswerten Fakten zu den besuchten Orten glänzen. Mit einem Quiz lässt sich zudem direkt testen, wer gut aufgepasst hat.) Die App bietet drei unterschiedlich schwierige Routen. Die kürzeste, etwa drei Kilometer lange Strecke um Jetřichovice ist ideal für Familien mit kleinen Kindern oder für entspannte Spaziergänge. Die zweite Route führt entlang der berühmten Aussichtspunkte der Dittersbacher Wände und bietet eine anspruchsvollere Herausforderung. Wenn Sie geheimnisvolle Geschichten aus der tschechischen Geschichte mögen, dann begeben Sie sich mit der App nach Tollenstein und entdecken, wie hier einst Räuber und Adelige lebten. Alle Touren werden von dem Maskottchen der App, dem niedlichen Wolfswelpen Lupínek, begleitet. Die App wird im Juni 2025 kostenlos im App Store und bei Google Play verfügbar sein. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 6.

Wo kann man in der Böhmischen Schweiz baden

Adam Kubíček - Talsperre Kyjov

Seitdem das Eisbaden zum neuen Trend geworden ist, baden zwar alle am liebsten in einem Bottich voller Eis im Winter, aber in diesem Artikel bleiben wir bei der Sommerklassik und servieren Ihnen die beste Freibadatmosphäre der Böhmischen Schweiz.



Aquapark Děčín

Hier finden Sie alles, was Sie sich von einem perfekten Sommerbadetag versprechen. Kinder können sich im Becken mit Spielelementen und einer großen Rutsche austoben, während Schwimmer immer noch viel Platz in zwei separaten Schwimmbecken für ihr Training finden. Ein besonderes Highlight ist das geräumige Tauchbecken aus Edelstahl. Genug Liegeflächen gibt es sowohl auf beheizten Betonplateaus als auch auf Grasflächen. Man kann hier Beachvolleyball spielen, sich im Außenbistro stärken oder sogar im Aquahotel übernachten. Bei schlechtem Wetter steht ein Innenbereich mit drei Wasserrutschen, einem 50-Meter-Schwimmbecken, zwei Kinderbecken, zwei Whirlpools und einer angenehmen Wellnesszone zur Verfügung.



Archiv Aquapark Děčín

Freibad Benešov nad Ploučnicí

Nur einen Kilometer vom Schloss entfernt liegt dieses thermale Freibad, dessen Wasser eine Temperatur von etwa 26 °C hat. Man kann hier Beachvolleyball und Fußballtennis spielen, Kinder können sich einem Planschbecken oder auf einem Spielplatz austoben und Erwachsene in einem 20x40 Meter großen Schwimmbecken schwimmen. Entspannen kann man auf einer Liegewiese und im Bistro gibt es köstliche Snacks. Im Juli und August ist es bei schönem Wetter von 10:00-20:00 Uhr geöffnet. Die Saison endet hier selbst im September nicht: man kann von 14:00-18:00 Uhr baden, auch an Werktagen.



Pavlına Vansteenkiste - Hotel Bellevue

Freibad Jetřichovice

Ein weiteres Freibad mit einer naturnahen Atmosphäre in einem bewaldeten Tal nahe Jetřichovice, mit Campingplatz, Kinderspielplatz, Volleyball und Tischtennis. Auf dem Gelände gibt es eine kleine Gaststätte mit Außensitzplätzen, die auch Frühstück serviert. Übernachten kann man im eigenen Zelt, Wohnmobil bzw. in einer der vier kleinen Hütten.



Tomáš Fúsek - Freibad Mikulášovice

Hotel Bellevue

In Jetřichovice können Sie auch das Schwimmbad im Hotel Bellevue ausprobieren, auch wenn Sie hier nicht übernachten. Bereiten Sie sich vor, dass Sie für den Parkplatz und den Eintritt eine Gebühr bezahlen, aber das Schwimmbad ist angenehm und wahrscheinlich nicht so voll wie woanders. Beim Schwimmen genießen Sie den Blick auf den Marienfelsen und von Vorteil ist auch die Möglichkeit, sich danach im Hotelrestaurant zu stärken.

Freibad Jílové

Das Freibad in Jílové liegt wie in alten Zeiten schön in der Nähe der Feuerwehr. Es gibt hier zwei Becken: ein 50-Meter-Becken für Schwimmer und ein kleineres Becken für Kinder. Auf drei Sandflächen kann man Beachvolleyball spielen, für Kinder gibt es hier einen Spielplatz und für Hungerige einen Kiosk. Bei schönem Wetter ist von 9:30-20:00 Uhr für den Eintritt von 10 bis 70 CZK geöffnet.

Freibad Mikulášovice

Ein Nostalgiebad wie aus dem Buch Launischer Sommer von Vančura. Holzumkleiden wie aus den 1930er Jahren, eine kleine Insel mit Steg, Rutschen, ein Floß, ein kleiner Sprungturm, ein schwimmender Ponton, eine Liegewiese, ein Bistro und kleine Hütten zum Übernachten. Außerdem viele Kulturveranstaltungen und Konzerte. Falls Sie unter 5 und über 70 Jahren alt sind, baden Sie umsonst, alle anderen zahlen nur 30 CZK!

Freibad Velký Šenov

Unweit von Mikulášovice, hinter Velký Šenov, befindet sich ein aus einem Waldbach gespeistes Freibad. An diesem ruhigen Ort, umgeben von Wald und Wiese, finden Sie etwas, was Sie sonst erst in Heidenau finden würde – einen 5m hohen Sprungturm! Selbstverständlich gibt es hier Toiletten, Duschen, Umkleiden und ein Bistro, das jetzt auch Kartenzahlung akzeptiert.

Schwimmbad Rumburk

Ein schönes Schwimmbad gibt es auch in Rumburk. Da hier keine Rutsche Platz fand, haben Sie im so mehr Chance, in dem 25m langen Schwimmbekken in Ruhe und ohne Kindergeschrei zu schwimmen. Der Eintritt für Erwachsene beträgt für 1,5 Stunden angenehme 70 CZK.

Biotop Nový Svět

An einem schönen Ort unterhalb des Dorfes Arnoltice befindet sich ein natürliches Biotop, was bedeutet, dass das Wasser nicht mit Chlor oder anderen Chemikalien, sondern durch natürliche Filterung gereinigt wird. Es gibt hier zahlreiche Ecken und Winkel, im Schatten und in der Sonne, einen Kiosk und eine freundliche lokale Gemeinschaft, und man kann hier vom Frühling bis zum Herbst baden.

Schwimmbad Varnsdorf

Bei schlechtem Wetter besuchen Sie das Schwimmbad in Varnsdorf. Für Schwimmer gibt es hier ein 25-Meter-Sportbecken (28 °C), für Nichtschwimmer ein kleineres Becken mit Wasserfall (30 °C), eine 95 m lange Rutsche und in der Wellness-Zone findet man zwei Whirlpools, ein Dampfbad und eine finnische Sauna.



Pavlına Vansteenkiste - Freibad Česká Kamenice

Freibad und Waldcampingplatz Česká Kamenice

Das Freibad in Česká Kamenice wurde in den letzten Jahren umfassend renoviert und wird Schritt für Schritt zu einem sehr angenehmen Ort für Sommervergnügen. Eine Überraschung ist das vielfältige und ungewöhnliche Angebot im hiesigen Bistro. Neu hinzugekommen ist die Möglichkeit, im Sommer das eigene Zelt aufzustellen, in einem Mietzelt mit Kochnische oder sogar in einem luxuriös ausgestatteten Bungalow zu übernachten. Auf dem Stellplatz kann man E-Motoren laden, Wasser auffüllen und Abfälle entsorgen, und zwar rund um die Uhr 7 Tage in der Woche.

Talsperre Kyjov

Ein wunderschöner Ort mit noch schönerer Umgebung. Nach einer Wanderung durch das Khaatal und nach dem eiskalten Kirnitzsch kann man sich hier auf der Wiese sonnen und in der letztes Jahr sanierten Talsperre baden.

Olešský-Teich

Falls Sie das Baden in einem Teich lockt und Sie gleichzeitig auf Komfort wie Bistro, Toilette, Spielplätze u. ä. nicht verzichten möchten, machen Sie sich auf den Weg nach Oleška!

Wo kann man in der Böhmisches Schweiz gut essen



Archiv Wellness Hotel Lužan - Pizzeria & Steakhouse Lužan

Ein Ausflug ohne Essen ist wie ein Boot ohne Stakstange (das werden Sie spätestens in der Wilden Klamm verstehen!). Damit wollen wir sagen, dass ein richtiges kulinarisches Erlebnis den Aufenthalt in der Natur schön abrunden kann, wie der Schaumkranz auf einem frisch gezapften Bier. Wo können Sie sich nach einem Ausflug einen solchen Genuss in der Böhmisches Schweiz gönnen?

Resort Mezná

Für eine kulinarische Abrundung von Ausflügen im westlichen Teil der Böhmisches Schweiz oberhalb von Hřensko eignet sich die Gaststätte Na Vyhličky im Resort Mezná bestens. Sie ist das ganze Jahr über geöffnet, legt viel Wert auf hochwertige und saisonale Zutaten aus der Region und kreiert daraus eine solide Hausmannskost, die sie mit modernen gastronomischen Verfahren und einem aufmerksamen Service auf ein hohes Niveau hebt.



Archiv Resort Mezná

Resort U Fořta

Die moderne böhmische und internationale Küche, die aus lokalen Ressourcen schöpft, wird Sie im Resort U Fořta nie enttäuschen. Es reicht, einen Blick auf die Speisekarte zu werfen: Hirschrückensteak sous vide mit Hagebuttensoße, Petersilienpüree, gebackener gelber Bete und Esskastanien oder langsam geschmorte Entenkeule mit gerösteten Kartoffelgnocchi, Frühlingzwiebeln, konfierten roten Zwiebeln und konfiertem Knoblauch... Und schon sind Sie auf der sicheren Seite. Dieser Ort ist einfach ein Volltreffer, ob Sie nun für ein Familienabendessen, ein Mittagessen mit Ihren Geschäftspartnern oder einen gastronomischen Abschluss Ihres Ausflugs zu den schönsten Orten der Böhmisches Schweiz hierher kommen.



Pavlína Vansteenkiste - U Fořta

Wellness Hotel Zámeček

Hier werden Sie erklassig essen. Man legt hier auch viel Wert auf die visuelle Seite der Gerichte, was bestens zu der insgesamt dekorativen Atmosphäre passt. Ein romantisches Abendessen im Schloßchen (Zámeček) unterstreicht perfekt das, was Sie am Herzen haben. Die repräsentativen Räume helfen die Kommunikationstür zu Ihren Kunden oder Geschäftspartnern zu öffnen. Das Menü setzt auf das regionale und saisonale Angebot, wagt es aber auch, die Gerichte mit exotischen Zutaten zu verfeinern. Leben wir doch in einer globalen Welt und außerdem nur einmal...



Pavlína Vansteenkiste - Hotel Zámeček

Hotel und Restaurant Kortus

In Vysoká Lípa können Sie, beispielsweise auf dem Rückweg vom Schauenstein, das frisch renovierte Restaurant des Hotels Kortus besuchen. Hier erwartet sie moderne tschechische Ausflugsküche mit Rind-Burgern oder Schweinerippchen.



Pavλίna Vansteenkiste - Restaurant Kortus

Bauerngut Na Stodolci Pizzeria & Steakhouse Lužan

Ein Ausflug rund um Chřibská lässt sich wunderbar mit einem Stopp in dem Bauerngut Na Stodolci verbinden. Dort erwartet Sie ein modernes Landgasthaus, in dem herzhaft böhmische Küche mit einem klaren Fokus auf Frische, Qualität und Saisonalität im Mittelpunkt steht. Alles, was möglich ist, wird hier hausgemacht, und die Zutaten stammen überwiegend von regionalen Lieferanten. Den kulinarischen Genuss können Sie außerdem mit einem ganz besonderen Bier abrunden: dem hauseigenen Stodolec-Bier, das exklusiv für das Gasthaus von der nahegelegenen Falkenstein-Brauerei in Krásná Lípa gebraut wird.



Archiv Na Stodolci

Pizzeria & Steakhouse Lužan in der ersten Etage des Wellness Hotels Lužan legen viel Wert auf den Geschmack und die visuelle Qualität. Sie genießen hier aber auch den Ausblick auf historische Lauben des Rumburger Marktplatzes. Neben Pizza und Steaks werden auch weitere Spezialitäten der italienischen Küche und hausgemachte Desserts angeboten. Die Pizzeria hat auch ein regelmäßig aktualisiertes Facebook-Profil, auf dem Sie das aktuelle Mittagsangebot zu einem ermäßigten Preis finden.



Pavλίna Vansteenkiste - Pizzeria & Steakhouse Lužan

Resort Dymník

Im Restaurant des Resorts Dymník sollten Sie Plätze im Voraus reservieren, sonst bekommen Sie keinen Sitzplatz, was schade wäre. Nach einem Ausflug zum Aussichtsturm oder einem ausgiebigen Training auf dem Fußballgolfplatz werden Sie Hunger haben und hier am Ende der Welt würden Sie eine bessere Gastronomie kaum finden. Sie haben die Wahl aus böhmischen Klassikern, aber auch Forellen aus heimischen Teichen, Graupen mit Pilzen oder Burger mit Pulled Pork. Das Menü hat eine besondere Rubrik mit Schnitzeln, die grundsätzlich auf Schmalz und langsam gebraten werden. Keine Sorge, keine Sorge, Sie werden satt und es wird sich lohnen!



Pavλίna Vansteenkiste - Resort Dymník

Brauerei Kocour

Kocour ist eine der ersten Craft-Brauereien in Tschechien und hält traditionell eine Spitzenposition in Bezug auf die Bierqualität. Nach einem Ausflug in den Schluckenauer Zipfel sollten Sie sich einen Besuch beim Kocour nicht entgehen lassen. Im Winter wie im Sommer ist hier viel los und es wird genau das gekocht, was zum Bier gut schmeckt, beispielsweise luxuriöser Gulasch oder Lendenbraten, aber auch an Vegetarier und Kinder wird hier gedacht.



Pavλίna Vansteenkiste - Brauerei Kocour

Brauerei Falkenštejn

Falkenstein ist Liebe auf den ersten Blick. Sei es wegen den geschmackvoll renovierten Räumlichkeiten der Brauerei, des köstlichen Biers, der freundlichen Stammgäste oder der Atmosphäre am Marktplatz in Krásná Lípa, man fühlt sich hier wie zu Hause. Der Chefkoch René Vokurka sorgt dafür, dass immer etwas Besonderes auf der Speisekarte erscheint, er veranstaltet Gastro-Events, innoviert und experimentiert mit der internationalen Küche. Vergessen Sie nicht, einen Vorrat an Bier mitzunehmen, Sie werden es nach dem ersten Hügel vermissen.



Archiv Brauerei Falkenštejn

Ozdravovna Jetřichovice

Was assoziieren Sie beim Wort Erholungsheim (Ozdravovna)? Strenge Pflegerinnen, große Portionen von universellen braunen Soßen und Gitter in den Fenstern? Vergessen Sie das und erkunden Sie das ehemalige Erholungsheim in Jetřichovice. Dieser Tipp ist besonders nützlich, wenn Sie auf dem Kammweg oder dem Pfad durch Tschechien unterwegs sind. Die Übernachtung ist günstig, weil das Erholungsheim noch renoviert wird, so dass Sie auch im eigenen Zelt draußen im Garten schlafen können. Essen bereite t man selbst zu, also vergessen Sie nicht, Zutaten und eine Kochmütze mitzubringen. Wir geben Ihnen schon im Voraus 5 Sterne. In der Saison wird Ihnen die Last der Essenszubereitung durch einen Kiosk abgenommen, der Fast Food für Vorbeigehende anbietet.

Wo man sich in der Böhmischeschweiz einquartieren kann

Wir dachten, dass wenn man schon irgendwo großartig isst und trinkt, die Beine schwer werden und es draußen langsam dunkel wird, möchte man sich am liebsten gleich in das nächste Bett fallen lassen. Deshalb haben wir für Sie die Übernachtungsmöglichkeiten passend zu dem Angebot der Restaurants auf der vorherigen Doppelseite zusammengestellt. Und natürlich noch ein paar zusätzliche Tipps hinzugefügt.

Resort Mezná

Alle vier Gebäude des Resort Mezná liegen nur wenige Schritte vom Eingang zu den Klammern entfernt. Das Gebäude A (Na Vyhlídce) bietet 22 Betten, in die man sich direkt aus dem Restaurant rollen lassen kann. Das Gebäude B (Nad Soutěskami) bietet modern renovierte Unterkunstmöglichkeiten für 24 Gäste. Das Gebäude C (Do údolí) begeistert bis zu 32 anspruchsvolle Übernachtungsgäste, die einander in einem privaten Wellnessbereich kennenlernen können, dessen Wände mit typisch böhmisch-schweizerischem Sandstein verkleidet sind. Hier kann man in einem heißen Bad unter freiem Himmel entspannen, auf Liegen unter der Pergola relaxen oder eine solarbeheizte Außendusche genießen. Für bereits vertraute Gruppen gibt es zudem ein Haus mit Sauna und Terrasse, in dem Gäste selbst kochen oder ihr Essen im Restaurant mit herrlichem Blick auf die Landschaft genießen können. Hier finden bis zu 9 Personen Platz. Kinder schätzen den Spielplatz auf der Wiese mitten im Resort.



Archiv Resort Mezná



Archiv Resort Mezná

Resort Dymník

Der Rauchberg (Dymník) ist ein erloschener Vulkan mit einem Aussichtsturm, bewachsen mit Mischwald und umgeben von wilden Wiesen, fast wie aus einem Katalog vergangener Zeiten. Das Resort Dymník bietet modernen, aber gleichzeitig gemütlichen Luxus mit Blick ins Grüne. Sie können sich hier für eine Woche einquartieren und es wird Ihnen an nichts fehlen. In unmittelbarer Nähe des Hotels befindet sich zudem ein einzigartiger Fußballgolfplatz. Falls Sie Fußballgolf noch nicht ausprobiert haben, dann sollen Sie wissen, dass die Fußballgolf-Weltmeisterschaft Ende Mai dieses Jahr hier stattfindet.

Wellness Hotel Lužan

Wer Erholung wirklich ernst nimmt, quartiert sich auf seinen Reisen im Schuckenuaer Zipfel im Wellness Hotel Lužan ein. Neben der klassischen Sauna und Whirlpool können Sie hier auch heilendes Sprudelbad, Hydromassagebäder, Schröpfen, Massagen, Packungen sowie ein Solarium im Liegen oder Stehen ausprobieren. Zudem kann man Aromatherapie, Sauerstofftherapie oder eine Ohrkerzenbehandlung ausprobieren. Ernst! Die äußere Körperpflege lässt sich in Rumburk zudem perfekt mit Seelenpflege verbinden. Die Rumburger Loreto-Kapelle ist nicht nur aus historischer Sicht ein einzigartiges Bauwerk, sondern beeindruckt auch durch ihre kontemplative Atmosphäre.

Hotel Varnsdorf

Ihre Tour durch den Schluckenauer Zipfel können Sie im angenehmen, praktischen und modernen Hotel Varnsdorf ausklingen lassen. Hier erwarten Sie Hotelservices auf gutem Niveau, ein erweitertes kontinentales Frühstück und für ein besonderes kulinarisches Erlebnis wird Ihnen das nahegelegene, legendäre Brauhaus Kocour empfohlen. Lieben Sie schöne Ausblicke? Dann sollten Sie den Besuch des neu renovierten Aussichtsturms Hrádek nicht verpassen, der sich in unmittelbarer Nähe des Hotels befindet.



Pavčina Vansteenkiste - Hotel Varnsdorf

Pension Vlčárna

Falls Ihnen auf dem Rückweg vom Aussichtsturm auf dem Wolfsberg die Beine weh tun, kehren Sie doch in der Pension Vlčárna ein. Hier erwartet Sie erstklassige Verpflegung mit zwei Sternen (nach Pohlreich) und eine komfortable Unterkunft, die Ihr Budget nicht ruiniert.



Archiv Vlčárna

Unsere Liste ist natürlich nicht komplett und wir könnten viele weitere Unterkünfte empfehlen. Zum Beispiel die ruhige und herzliche **Pension Arosa** inmitten eines Apfelgartens in Růžová, das nostalgische **Hotel Bellevue** mit eigenem Pool in Jetřichovice, das großzügige und moderne **Lípa Resort** in Krásná Lípa, die gemütliche **Pension Pod Skalou** in Hřensko oder die einzigartigen **Bohemian Homes** in Horní Podluží oder die Pension Na Stodolci in Dolní Chřibská blickt auf eine Geschichte bis ins Jahr 1881 zurück. Besonders beeindruckend ist die Schönheit dieses traditionellen Umgebendehauses – ein Ort, an dem Sie nicht nur wunderbar übernachten, sondern auch hervorragend essen können. Und so ließe sich die Liste fortsetzen. Scheuen Sie sich also nicht, auf Entdeckungstour zu gehen. Jahr für Jahr kommen neue schöne Orte auf der Landkarte der Böhmisches Schweiz hinzu!

Zum Schluss noch ein Tipp zum Thema Unterkunft allgemein. Im Bezirk Ústí kann man weiterhin den kostenlosen Nahverkehr mit dem DÚK-Pass nutzen. Es reicht, mindestens zwei Übernachtungen in der Böhmisches Schweiz zu buchen, die DÚK-App herunterzuladen, bei Ihrer Unterkunft einen einzigartigen QR-Code anzufordern, und Sie können den kostenlosen Transport im gesamten Verkehrsnetz des Bezirks Ústí, einschließlich der Elbfähre, genießen! Also nicht vergessen.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Aufenthalt und man sieht sich irgendwo unterwegs in der Böhmisches Schweiz!



Archiv Na Stodolci



Archiv Pension AROSA



Archiv Bohemian Homes

Ostrov

Ein Ort, an dem selbst das Nichtstun köstlich schmeckt.



Es gibt Orte, die Ihr Tempo verändern. Sie halten Sie nicht an, sondern sie bieten Ihnen eher einen anderen Rhythmus an. Einen langsameren. Tiefgründigeren. Und plötzlich merken Sie: Genau das war es, was Sie gebraucht haben. Ostrov ist so ein Ort.

Er liegt still in einer Senke zwischen den Tyssaer Wänden und dem Hohen Schneeberg – gleich hinter dem Ort Tisá, nur einen Steinwurf entfernt von den sächsischen Wäldern. Ringsum nur Wälder, Felsen und Teiche. Wenn Ihnen jemand erzählen würde, dass hier gleich um die Ecke Wölfe wohnen oder das Wasser im Tümpel Rückenschmerzen heilt, Sie würden es vermutlich glauben. So fühlt es sich dort an. Die Luft duftet nach Harz, und abends hört man nur Enten, Frösche und vor allem: Stille.

Genau in diesem Tal liegt ein Hotel. Es heißt schlicht: Hotel Ostrov. Kein poetischer Fantasienname, kein „Wellness & Resort“ mit zwanzig Untertiteln. Einfach Ostrov.

Und innen? Alles, was Sie brauchen. Ein Pool mit Blick ins Grüne, Saunas, Whirlpool, ein paar Terrassen, auf denen man sitzen und beobachten kann, wie das Licht am Abend hinter dem Hügel verschwindet. Einfach alles, was gut tut.

Und vor allem: die Küche. Geleitet wird sie von René Tichý – ein Koch, der mit tschechischer Klassik umgeht, als wäre sie ein Rezept für ein einmaliges Erlebnis. Kulajda-Suppe? Eine Legende. Menschen kommen von weit her, als wäre sie aus Gold. Wer nur bei der Suppe bleibt, verpasst die ganze Geschichte, die René Gang für Gang serviert.

Das aktuelle Degustationsmenü ist wie eine kleine Zeitreise. Alles beginnt mit Prosecco und Entenbouillon, geht über in im Honig-

-Bier-Mantel gebackenen Prager Schinken und endet mit einer Johannisbeer-Himbeer-Tarte, die einen wieder auf die Beine bringt. Nur um sich danach mit einem Glas Porto White aufs Sofa sinken zu lassen.

Und wenn der Hunger doch nicht so groß ist? Ein Ziegenkäse-Quiche, gebratene Leber oder Trüffel-Tatar machen schnell klar, dass ein „kleiner Hunger“ ein relativer Begriff ist.

Und dann gibt es da noch etwas. Unerwartet, aber umso besser – eine Auswahl an Weinen und Spirituosen, die selbst einem luxuriösen Innenstadtlokal zur Ehre gereichen würde. Seltene Rums, exzellente Whiskys, Weine aus allen bedeutenden Regionen Europas. Alles mit Sorgfalt ausgewählt, mit Respekt für Geschmack und Stimmung der Gäste. Sie sind nicht da, um Eindruck zu machen. Sie sind da, weil sie hierhergehören.

Und was machen die Besucher hier? Sie wandern durch die Felsen, steigen zu Aussichtspunkten, fahren Rad, lesen Bücher, liegen auf einer Decke, unterhalten sich... Vor allem aber entspannen sie, ganz ohne das Gefühl, etwas machen zu müssen. Gleich hinter der Grenze liegt Sachsen – zum Beispiel das wunderschöne Bielatal. Die Tyssaer Wände sind um die Ecke, die Festung Königstein oder das Prebischtor sind in einer halben Stunde erreichbar.

Aber es kann gut sein, dass man abends sagt: „Weißt du was, morgen machen wir einfach gar nichts.“ Auch das ist in Ostrov vollkommen in Ordnung.

Denn in Ostrov geht es nicht darum, was man alles schaffen kann. Sondern darum, was man sich erlaubt, einfach geschehen zu lassen.

Was wäre, wenn es einen Ort gäbe, an dem Sie so entspannt sind, dass Sie vergessen, was Eile überhaupt bedeutet?

Nur ein paar Schritte von Waldpfaden und Sandsteintürmen entfernt, zwischen Teichen und Felsen, steht ein Hotel, das Sie entschleunigt. Großartiges Essen, Wellness mit Ausblick und Tage, die Zeit haben.



Kateřina Hřňová



Pavλίna Vansteenkiste



Filip Holíč



Pavλίna Vansteenkiste



Kateřina Hřňová

Symbiola

Alena Borlová - Wellness Hotel Zámeček



Die Symbiola-Gruppe kümmert sich um mehrere Spitzenunterkünfte in der Böhmisches Schweiz. Dazu gehören das Resort U Fořta, das Wellness-Hotel Zámeček und relativ neu auch das langsam wiederbelebte Erholungsheim Jetřichovice.

symbiola
RESORTS

Wellness Hotel Zámeček

Im Wellness Hotel Zámeček genießen Sie eine märchenhafte Auszeit mit romantischer Atmosphäre. In der mit Sandstein verkleideten Wellness-Zone können Sie bereits ab neun Uhr morgens verweilen. Freuen Sie sich auf Schwimmen, Massagen und ab 16 Uhr auf eine aufgeheizte Sauna. Nach einem solchen Tag stellt sich der Hunger ein. Doch hier ist nicht der Hunger der beste Koch, sondern (Chef-) Koch Daněk. Sein Können genießen Sie im Sommer auch auf der Terrasse des Hotels mitten in der Natur. Und mit etwas Glück entdecken Sie dabei auch Hirsche und Rehe auf der Weide. Verbinden Sie die Entspannung mit Ausflügen zu den Jetřichovicer Aussichtspunkten, ins Paulinengrund oder auf den Kreuzberg.

Resort U Fořta

Neben der strategisch günstigen Lage und dem hervorragenden Essen erwarten Sie U Fořta gleich mehrere verschiedene Unterkunftsvarianten. Als erstes werden Ihnen die mit ihrer Form interessanten Holzhütten, die "Heuschöber", auffallen. Der Name ist allerdings irreführend, denn ein Heuschöber hat wohl kaum einen Balkon, eine Dusche mit Audiosystem oder WLAN... Andererseits sind in diesen Heuschöbern auch vierbeinige Begleiter willkommen, was in Hotels und Pensionen eher selten ist. Die Wahrheit liegt also irgendwo dazwischen: ein Heuschöber, aber für Könige. Wenn Sie lieber nicht "im Heu" schlafen möchten, können Sie sich entweder für modernes Hotelflair oder für die 200 Jahre alte, historisierende Romantik im Forsthaus entscheiden. Entspannung erwartet Sie auch im Außenbereich. Einen Teil der Nacht verbringen Sie vielleicht in einem holzbeheizten Badefass mit Whirlpool und einer Flasche Sekt. Das Beobachten der Sterne bekommt plötzlich eine ganz neue Dimension...

Ozdravovna Jetřichovice

Das Projekt Ozdravovna versucht, einen historischen Ort wiederzubeleben, der bereits 1927 von Präsident Masaryk eingeweiht wurde. Die Renovierung des Gebäudes wird behutsam vorangetrieben, so dass Sie im Garten unter dem Marienfelsen übernachten können - in Ihrem eigenen Zelt oder Wohnwagen. Zur Verfügung stehen auch 8 Zelte mit Gestell, die als „Retro-Glamping“ bezeichnet werden, und 8 Vier-Bett-Hütten. Im Inneren des Gebäudes gibt es 3 Doppelzimmer mit Balkon und ein Drei-Zimmer-Erlebnis-Appartement mit Terrasse... klingt geheimnisvoll, nicht wahr?

Filip Holíč - Ozdravovna



Vojtěch Hájek - Wellness Hotel Zámeček



Alena Borlová - Wellness Hotel Zámeček



Regionale Produzenten



Brauerei Falkenstein

Das schneeweiße Gebäude am Marktplatz von Krásná Lípa vereint das Beste aus der Gastronomie und Kultur des Nordens. Die Küche wird von Chefkoch René Vokurka geleitet. Sein festes Menü ist typisch für eine Brauerei, doch er versteht es, es so zu gestalten, dass man bei jedem Besuch etwas Neues und Inspirierendes entdeckt. Bei den renommierten Gastro-Events trifft die tschechische Küche auf die internationale und erschafft einzigartige, originelle Kunstwerke. Und das lokale Bier? Ob obergärig oder untergärig, leichtes Sommerbier, Festbier, aromatisiert oder kräftig und erdig – jedes Falkenstein-Bier hat seinen eigenen Charakter und die Ambition, mehr zu sein als nur ein saisonaler Trend. Das kulturelle Programm legt den Fokus auf regionale Musikerlebnisse, bietet aber auch Diskussionen, Vorträge, Quizabende, Sportveranstaltungen und Brauereiführungen an. Sogar einen Bierbraukurs kann man hier absolvieren. Nach all dem lässt es sich in einem der zehn gemütlichen Zimmer direkt über der Brauerei übernachten. Und das Fahrrad? Das erholt sich über Nacht im sicheren Fahrradraum!



Archiv Brauerei Falkenštejn



Pavla Vansteenkiste

Brauerei Kocour

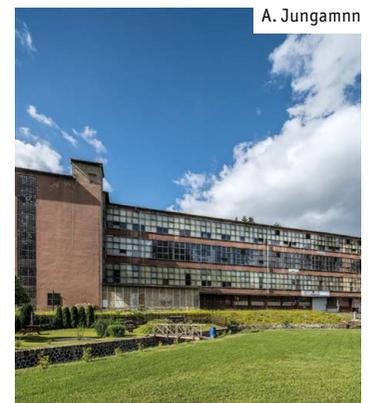
Die Brauerei Kocour war, ist und bleibt die erste Craft-Brauerei der Region. Sie hat den Blick der hiesigen Bierliebhaber auf die Bierkultur verändert und sich damit unumwunden in die Geschichte des Brauwesens eingeschrieben. Sie trägt maßgeblich zur positiven Entwicklung der gesamten Region bei, vergisst dabei aber nicht, sich um ihr unmittelbares Umfeld zu kümmern, so überrascht das Brauereigelände in Varnsdorf mit einem einladenden Ambiente und Unterhaltung für die ganze Familie. Neben erstklassigem Bier werden hier seit einiger Zeit auch erfrischende alkoholfreie Limonaden produziert, und Autofahrer können sich endlich über das wirklich ausgezeichnete alkoholfreie Bier „Tomcat“ freuen. Essen kann man in dem geräumigen Restaurant, welches auch für größere Veranstaltungen ideal ist und im Sommer noch um einen großen Biergarten erweitert wird. Die im Brauereigebäude untergebrachte Pension besticht durch ihr helles, modernes Design. Wer es abenteuerlicher mag, kann in renovierten Eisenbahnwaggons auf der Wiese hinter der Brauerei übernachten.

GALLI DISTILLERY

Ein heißer Sommer verlangt nach einem kristallklaren und leichten Drink. Die familiengeführte Craft-Destilliererei aus dem Lausitzer Gebirge beliefert mit ihren edlen Bränden nicht nur die Böhmisches Schweiz, sondern mittlerweile auch weite Teile der Welt. Der Geschmack ihrer Destillate und Liköre beweist, dass lokale Produktion große Geschichten starten kann. Die Verbindung der regionalen Tradition mit modernen Technologien ist das Markenzeichen der GALLI DISTILLERY. Das i-Tüpfelchen – oder besser gesagt die Wacholderbeere – regionaler Zusammenarbeit ist die Verbindung des GALLI-Gins mit einem hauseigenen Tonic, das in Kooperation mit der Brauerei Kocour in Varnsdorf hergestellt wird. Produkte der GALLI DISTILLERY sind auch im Laden unseres Informationszentrums im Haus der Böhmisches Schweiz erhältlich.



Pavla Vansteenkiste



A. Jungamnn

Wirkwarenfabrik Schindler

Für sommerliche Abenteuer machen Sie einen Abstecher in die Wirkwarenfabrik Schindler in Krásná Lípa. Hier verlieben Sie sich nicht nur in die Produkte, von den fein-eleganten ELITE-Strümpfen über Leggings und Socken bis hin zu Strickwaren aus Merinowolle und Kaschmir, sondern auch in die über 170-jährige Geschichte der Fabrik. Über Generationen hinweg wurde hier das Handwerk weitergegeben. Erleben Sie bei einer geführten Besichtigung die handwerkliche Produktion in einem architektonisch einzigartigen Gebäude, das zu den Juwelen des Funktionalismus zählt und bis heute seine authentische Form bewahrt hat.

Bestellen Sie die Führung:



Bohemian Coffee House

Weltklasse-Kaffee geröstet in Rumburk

Wir präsentieren Ihnen ein Interview mit Jiří Dužár, einem lokalen Unternehmer und Inhaber der Rumburger Rösterei und des Cafés Bohemian Coffee House. Der Kaffee aus seiner Rösterei wurde kürzlich mit dem renommierten Gütesiegel „Regionalprodukt der Böhmisches Schweiz“ ausgezeichnet. Im Interview erfahren Sie, wie aus einem ehemaligen Business-Manager, der anfangs große Bedenken gegenüber der Selbstständigkeit hatte, ein erfolgreicher Unternehmer wurde, einer, der heute mit Begeisterung genau das tut, was ihn wirklich erfüllt und glücklich macht.



Wie entstand die Idee, das Bohemian Coffee House in Rumburk zu eröffnen?

Vor etwa zwanzig Jahren pendelte ich zur Arbeit nach Prag. Meine Familie kannte mich nur im Anzug und mit Krawatte. Mein ältester Sohn arbeitete damals für die Gesellschaft Czech Tourism in den USA, und als ich ihn besuchte, sah ich dort die aufkommende Welle von hipsterfreundlichen Cafés. Ich dachte mir: „Das müssen wir auch zu uns in den Norden Böhmens bringen!“ Eine große Rolle bei meiner Entscheidung spielte auch die Sehnsucht nach meiner Familie. Ich hatte viele Jahre auswärts gearbeitet und dabei wurde mir bewusst, wie viele gemeinsame Momente mit meinen Liebsten ich dadurch verpasste. Ursprünglich wollten wir nur Kaffee rösten, kauften ein Auto und einen Verkaufsstand und fuhren mit unserem Kaffee zu Kulturveranstaltungen. Dann bekamen wir ein Angebot für einen Raum in Rumburk und daraus entstand die Idee, neben der Rösterei gleich ein Café zu eröffnen. Also zog ich mir eine Schürze an, und kurz vor Weihnachten 2018 eröffneten wir. Der Platz wurde uns bald zu klein, und schon ein Jahr später eröffneten wir wieder in einem größeren Raum direkt an der Hauptstraße von Rumburk, wo wir bis heute tätig sind.



Wie ist es Ihnen gelungen, Kunden anzulocken? Rumburk war damals wohl nicht gerade ein Zentrum der Kaffeekultur...

Vielleicht nicht, aber es hat eine großartige Lage, nahe an Deutschland, Polen, dem Nationalpark Böhmisches Schweiz und dem Landschaftsschutzgebiet Lausitzer Gebirge. Und die Leute in Rumburk sind neugierig. Anfänglich bevorzugte die Mehrheit unserer Kunden kräftigen Schwarzkaffee. Doch wir zeigten ihnen, dass Kaffee auch süßere Töne haben kann. Heute liegt das Verhältnis etwa bei 55 % kräftig vs. 45 % mild. Die lokalen Kaffeeliebhaber kommen regelmäßig zu uns. Und im Sommer, wenn sie im Urlaub sind, werden sie durch Touristen ersetzt. Von Anfang an waren wir auch in den sozialen Medien aktiv. Dabei half uns unser ältester Sohn, ebenso wie mit dem Start des Cafés.

Was ist Ihrer Meinung nach der Schlüssel zu perfektem Kaffee – die Bohne, das Rösten oder die Zubereitung?

Es ist das Ergebnis des gesamten Prozesses, der bereits beim Farmer beginnt. Wenn er sich seinem Kaffee mit Liebe und Sorgfalt widmet, wirkt sich das enorm auf die Qualität aus. Danach folgen die richtige Logistik und Lagerung, wobei das Rösten eine entscheidende Rolle spielt. Der Röster muss die Bohne genau verstehen, um das Beste aus ihr herauszuholen. Schließlich kommt der Barista ins Spiel, der den Kaffee so zubereitet und serviert, wie er es verdient.

Auch eine gute Zusammenarbeit mit Lieferanten ist wichtig. Wir arbeiten mit ausgewählten europäischen Importeuren zusammen, die unser Vertrauen im Bereich des nachhaltigen Anbaus und Kaffeehandels haben. Und worauf wir wirklich stolz sind, sind unsere „Direct Trade“-Kooperationen mit Mexiko, Bra-



silien und Nikaragua, d.h. dass wir für die grünen Kaffeebohnen direkt dem Bauern zahlen und Bohnen werden von der Kaffeepflanzung direkt zu uns nach Rumburk geliefert.

Was sind Ihre Pläne für die Zukunft?

Es gibt viele Pläne. Wir sind an einem Punkt angekommen, an dem uns der bisherige Raum nicht mehr ausreicht. Deshalb werden wir unsere Caféfläche erweitern, und zwar direkt nebenan. Dort sollen eine Rösterei, Lagerflächen und Verpackung untergebracht werden. Ziel ist es, mehr Raum zu haben, um mit Kaffeeprofilen zu spielen, zu experimentieren und unseren Kunden sowie der Öffentlichkeit das Kaffeerösten vorzustellen, sie sozusagen hinter die Kulissen des gesamten Prozesses blicken zu lassen. Das ist der technischere Teil des neuen Bereichs. Der zweite Teil wird für Begegnungen, private Meetings, Präsentationen und Workshops genutzt. Ein weiterer Plan ist, unser bereits vielfältiges Kaffeeangebot um koffeinfreien Kaffee zu ergänzen. Damit kommen wir etwa jungen Müttern oder Menschen entgegen, die auch am Abend gerne guten Kaffee genießen möchten. Ein großes Ziel – eher eine Richtung als ein konkreter Plan – ist es zudem, die Zusammenarbeit mit lokalen und regionalen Produzenten und ihren hochwertigen Produkten auszubauen. Dazu zählen beispielsweise Bier, Limonade, Milch direkt vom Bauern, handwerklich hergestelltes Gebäck, Pestos, Marmeladen und mehr. Eine wichtige Domäne unseres Cafés war schon immer die Möglichkeit, großformatige Fotografien, Kunstwerke und historische Artefakte auszustellen. Diesen Weg wollen wir stolz weitergehen und ausbauen, um unseren Gästen auch visuell etwas Schönes zu bieten. Und wer Kunst lieber live erlebt, der kann sich freuen, dass wie auch unser Kulturprogramm um Auftritte und Vorstellung erweitern wollen, wie auch unsere langjährige Zusammenarbeit mit Herrn Hejlík, seinem treuen Ensemble und seinem Projekt LiStoVáNi fortsetzen.

Und Ihre Freizeit? Haben Sie überhaupt welche? Wie verbringen Sie sie am liebsten?

Ich habe wenig davon, aber wenn doch, fahre ich gerne mit dem Fahrrad durch die Umgebung, gehe mit unserem Hund spazieren oder treffe mich mit Freunden zum Eisbaden.

Danke für das Gespräch! Ich wünsche Ihnen weiterhin viel Erfolg, Inspiration und zufriedene Kunden auf Ihrer Kaffee-Reise in der Region!

Foto: Archiv Bohemian Coffee House

Neuigkeiten im touristischen Verkehr

Linie 441 von Mezná nach Hájanky und Česká Kamenice sowie neue Streckenführung der Linie 435 von Mezná nach Schmilka

Diese Neuigkeit wurde bereits in der Saison 2024 eingeführt und bleibt auch für die Saison 2025 bestehen.

Lange haben wir darüber nachgedacht, wie wir die zentralen Parkplätze in Hřensko und Mezní Louka besser mit den Einstiegen zur Wilden Klamm und zum Prebischtor besser verbinden können, um den Besuchern, die keine langen Wanderungen unternehmen möchten, wenig reizvolle Abschnitte entlang der Straßen zu ersparen. Kurz gesagt: Es geht darum, die Vorteile der Haltestellen **Mezná** mit direktem Abstieg zur Wilden Klamm und **Hřensko, Právčická brána** mit direktem Einstieg in den markierten Wanderweg zum Prebischtor hervorzuheben. Damit entfällt der Fußweg entlang der Straße von mehr als 1,5 km vom Parkplatz beim Hotel Klepáč oder 2,5 km, wenn man vom Uferbereich in Hřensko startet.

Das Ergebnis dieser Bemühungen, unterstützt von der Verwaltung des Nationalparks Böhmisches Schweiz sowie Unternehmern in Hřensko, war eine erfolgreiche Verhandlung mit der Verkehrsabteilung des Bezirks Ústí nad Labem mit dem Ergebnis, dass die saisonalen Buslinien 435 und 441 auch über Mezní Louka und Mezná geführt werden. Dadurch gibt es nun eine direkte Verbindung von Česká Kamenice, Růžová, Janov und Schmilka zum Prebischtor und zu den Klammern. So war es mit der bisherigen Linie 435 von Česká Kamenice nach Schmilka nicht, da sie die Hauptziele bei Hřensko umfuhr. Dies steigert die Attraktivität der Linie 435 und führte zu ihrer Aufteilung in die Linien 435 und 441.



Adam Kubíček

Der Shuttlebus 441 verkehrt in der Saison an Wochenenden, im Juli und August täglich, von **Mezná über Hřensko und Janov nach Česká Kamenice**. Zudem bedienen die Busse im Stundentakt die Strecke von Mezná nach Hájanky, was einen Zugang zur Wilden Klamm von zwei Seiten ermöglicht. Neu fährt auch die Linie 435 von **Mezná über Hřensko nach Schmilka**, ebenfalls in der Saison an Wochenenden und im Juli und August täglich. Somit müssen auch deutsche Besucher nicht mehr mit dem Auto zum Prebischtor oder zur Wilden Klamm anreisen. Beide Linien verkehren vom Samstag, 29. März, bis Sonntag, 2. November 2025.

Weiterhin besteht die Möglichkeit zum Umstieg in Hřensko von den Linien 434, 435 und 438 auf die Fähre Hřensko/Schöna. Von Schöna aus kann die Fahrt mit der Bahn in Richtung Děčín, Bad Schandau und Rumburk fortgesetzt werden, wobei hier der tschechische Tarif DÚK (für die Fähre sowie für den Zug) gilt. Alle anderen touristischen Buslinien verkehren auf den gewohnten Routen. Die Anzahl der Verbindungen, beispielsweise nach Jetřichovice von Krásná Lípa (438), Česká Kamenice (469) und Děčín (436), bleibt unverändert.

Fahrplanübersicht aller Bahn- und Buslinien in der Böhmisches Schweiz für 2025: [☛](#)



Ústecký kraj

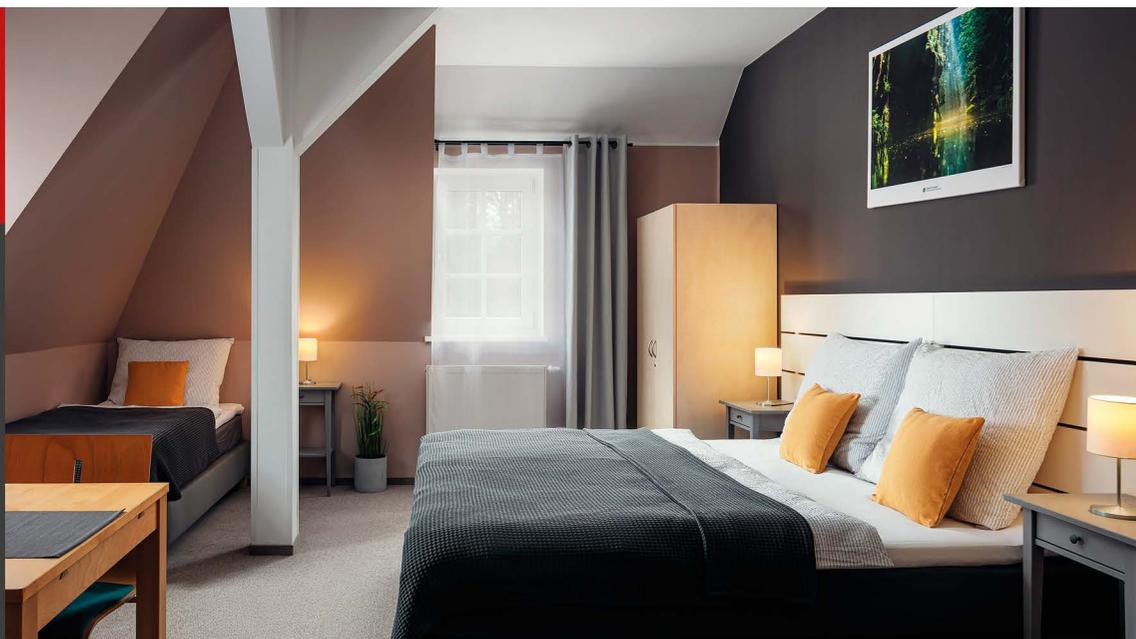


 **BÖHMISCHE SCHWEIZ**
Gemeinnützige Gesellschaft

Appartements
Haus der
Böhmisches Schweiz

Krásná Lípa

www.ceskesvycarsko.cz



Böhmische Schweiz barrierefrei

Die romantische Landschaft der Böhmisches Schweiz ist so wandelbar wie die Seele der Künstler, die sie im 18. Jahrhundert entdeckten. Tiefe, stille Täler wechseln sich mit hohen Felsenaussichtspunkten ab, Sandsteinpfade gehen in gewundene Waldwege über, und manchmal führt der Weg sogar über Leitern oder grob behauene Treppenstufen. Mit einem Rollstuhl oder Handbike ist das nicht gerade ideal. Doch es gibt einige Orte – und gar nicht wenige –, die auch auf zwei, drei oder vier Rädern erreichbar sind. Werfen wir gemeinsam einen Blick darauf!

Den neuen Lehrpfad entlang durch das Khaatal

Parken Sie direkt an der Abzweigung zum Khaatal (Kyjovské údolí), wo auch der grüne Bus 434 aus Děčín oder Krásná Lípa hält. Der Weg entlang der Kírnitzsch führt durch ein malerisches Tal, das selbst im Sommer ruhig, schäumend und gekühlt ist wie das Bier aus der nahegelegenen handwerklichen Brauerei Falkenstein in Krásná Lípa. Gleichzeitig verläuft hier der neu angelegte 6 km lange Lehrpfad „Mit allen Sinnen“. Er hat 10 Stationen und ermöglicht Ihnen, beispielsweise Geologie im Dunkeln zu erkunden, einem Bären oder einem Schmuggler in Lebensgröße zu begegnen oder dem Fluss aus der Nähe und dabei bequem aus Ihrem Rollstuhl oder Handbike zu lauschen. Obwohl die asphaltierte Strecke stellenweise etwas rauer wird, ist sie dennoch gut mit dem Handbike oder Rollstuhl befahrbar. Rechts plätschert unter Ihnen der Fluss Kírnitzsch, links ragen über Ihnen die Sandsteinfelsen auf. Der Weg schlängelt sich am Wasser entlang und bringt Sie mühelos bis nach Hinterdaubitz (Zadní Doubice) zur Grenzbrücke. Zurück geht es auf derselben Strecke – und dann ab auf ein kühles Bier nach Krásná Lípa!

Schwierigkeit: leicht

Länge: 6,5 km hin und 6,5 km den gleichen Weg zurück

Geeignet für: Rollstuhl, Handbike, Kinderwagen

Untergrund: gröberer Asphalt



Strecke:

Um Krásná Lípa herum

Vom Marktplatz in Krásná Lípa aus können Sie zu einer angenehmen 10 km langen Rundtour durch die umliegende Landschaft aufbrechen. Ein Teil der Strecke verläuft auf Straßen und Fußwegen, doch größtenteils fahren Sie auf Wiesen-, Feld- und Waldwegen, die stabil genug für Rollstühle sind. Sie durchqueren das Molchtal (Mločí rokle), überqueren den Fluss Kírnitzsch, passieren einen ehemaligen Phonolith-Steinbruch sowie das Naturschutzgebiet Velký rybník. Die ganze Zeit sehen Sie nur den Himmel und die Baumkronen über sich, Grün um sich herum und wahrscheinlich keinen einzigen Touristen. Ihr soziales Defizit, den Mangel an Flüssigkeiten und den Blutzuckerspiegel können Sie nach der Rückkehr zum Marktplatz von Krásná Lípa problemlos ausgleichen, etwa in der Brauerei Falkenstein oder im nahegelegenen Café Nostalgie.

Schwierigkeit: mittelschwer

Länge: 10,6 km Rundweg

Geeignet für: Rollstühle, sportliche Kinderwagen

Untergrund: Straße, Fußweg, befestigte Wald- und Wiesenwege



Strecke:



Von Děčín nach Bad Schandau

Entlang des Elberadwegs kann man von Děčín bis nach Dresden und weiter theoretisch sogar bis nach Hamburg fahren und das Meer erreichen, aber das ist etwas für Extremsportler. Bad Schandau, ein elegantes Kurstädtchen nur etwa 10 km hinter der deutschen Grenze, strahlt hingegen pure Urlaubsatmosphäre aus. Hier gibt es kleine Geschäfte, Konditoreien, Restaurants, Hotels, ein Museum und die berühmte Toskana Therme, die barrierefrei ausgestattet ist und kostenloses Parken für Menschen mit Behinderung anbietet.

Starten kann man vom barrierefreien Hauptbahnhof Děčín entlang der Uferpromenade Richtung Dolní Žleb (der erste Abschnitt verläuft entlang eines Gehwegs neben der Hauptstraße) oder vom Auto aus, das auf einem kleinen Parkplatz hinter der Eisenbahnbrücke abgestellt werden kann. Von dort führt die Strecke auf einem glatten asphaltierten Radweg entlang des breiten Stroms der Elbe mit Blick auf die Sandsteinformationen und Wälder des Elbtals.

In Dolní Žleb kann man sich am Kiosk an der Fähre oder im Restaurant Dolní Grund stärken. Wer mit dem Handbike unterwegs ist, kann ein Stück bergauf fahren, um legendäre Burger in der Hospoda U Kostí zu testen. Anschließend folgt man weiter dem Elberadweg über die Staatsgrenze, winkt den Touristenmassen in Hřensko über den Fluss hinweg zu und fährt bis Schmilka, dem ersten deutschen Ort am gegenüberliegenden Ufer. Die Fähre, deren Anlegestelle direkt unter der Bahnstation Schmilka liegt, bringt einen bequem hinüber. Auch mit dem Handbike ist die Überfahrt problemlos möglich, jedoch ist damit zu rechnen, dass die ersten paar Meter des Radweges auf der anderen Seite der Untergrund nicht so glatt wie bisher ist. Lassen Sie sich in die mäßige Ansteigung von der Fähre helfen.

Schmilka ist ein kleines Dorf, verbirgt aber einen wahren Schatz: eine handwerkliche Brauerei mit einem typischen Biergarten im Hof der ehemaligen Mühle. Außerdem gibt es ein Bio-Restaurant direkt am Elbufer, das vegetarische und vegane Spezialitäten anbietet.

Der Radweg führt weiter entlang der Elbe von der einen Seite und der Straße von der anderen Seite. Hoch über Ihnen erstrecken sich die Felsenstädte, unter Ihnen strömt die Elbe und schon bald erblicken Sie die ersten gepflegten Pensionen in Bad Schandau. Kurz vor dem Stadtzentrum kann man nach rechts abbiegen und für ein paar Euro mit dem historischen Personenaufzug eine Panorama-Aussicht auf das Elbtal genießen.

Direkt hinter dem Aufzug trifft man auf die Kírnitzsch, einen Zufluss der Elbe, entlang dessen man den Kurpark mit Brunnen, Freilicht-Amphitheater und typischer Kurpromenade erkunden kann. Ein Besuch im barrierefreien Nationalparkzentrum Sächsische Schweiz mit einer interaktiven Ausstellung und einem vielseitigen Programm ist ebenfalls lohnenswert.

Für die Rückreise mit dem Zug fahren Sie über die Elbbrücke zum Hauptbahnhof.

Schwierigkeit: leicht, aber lang!

Länge: 22 km (Hinweg), Rückfahrt mit dem Zug individuell

Geeignet für: Rollstuhl, Handbike, Kinderwagen, Inliner

Untergrund: glatter Asphalt



Strecke 1.:

Děčín - Schmilka



Strecke 2.:

Schmilka - Bad Schandau

Kultursommer in Děčín

und Neuigkeiten auf dem Radweg

Gleich mehrere Neuigkeiten bereitet die Stadt Děčín für die touristische Sommersaison vor. Insbesondere Radfahrer und Musikliebhaber kommen auf ihre Kosten.

Neue Ausstattung für den Elberadweg

Die Stadt Děčín gewann eine regionale Förderung im Rahmen des Programms Unterstützung der Tourismusinfrastruktur-entwicklung in der Region Ústí nad Labem 2024 für die Erneuerung der Ausstattung des Elberadwegs auf dem Abschnitt von Dolní Žleb bis Křešice. In der kommenden Saison wird der Weg mit neuen Bänken, Tischen, Mülleimern sowie insgesamt fünf umweltfreundlichen, kompostierbaren Toiletten ausgestattet. Diese Toiletten wurden so ausgewählt, dass sie sich harmonisch in die Umgebung einfügen und gleichzeitig umweltschonend sind. Einige bestehende Bänke werden ersetzt, während an mehreren Stellen völlig neue Rastplätze entstehen. Außerdem wird die horizontale sowie die vertikale Wegmarkierung verbessert, um die Übersichtlichkeit des Radwegs zu erhöhen – insbesondere an Stellen, an denen er den Autoverkehr kreuzt.

Mit dem Rad zur Arbeit

Eine der Neuigkeiten dieser Saison ist die Aktion Mit dem Rad zur Arbeit. Im Jahr 2025 findet sie bereits zum 15. Mal statt, in Děčín jedoch zum ersten Mal. Die Aktion läuft vom 1. bis 31. Mai, und das Städtische Zentrum für Kultur und Tourismus bereitet gleich mehrere Vorteile für die Teilnehmenden vor. Wer sich registriert, erhält ein T-Shirt, das als Eintrittskarte zu verschiedenen Vorteilen dient: zum Beispiel zu einem Frühstück oder Kaffee im Informationszentrum unter der Bibliothek. Kommen Sie mit dem Fahrrad oder joggen Sie im T-Shirt hierher und genießen Sie Ihre Belohnung. Zudem sind mehrere gemeinsame Radtouren, ein Rabatt auf Fahrradservice und weitere Vorteile geplant. Mehr Informationen zur Aktion finden Sie unter www.dopracenakole.cz.

Lebendige Křížová-Straße bereitet Überraschungen vor

Die musikalischen Abende in der Křížová-Straße sind bereits zur Tradition geworden und das wird auch in diesem Jahr so bleiben. Die Straßenmusik erklingt wieder jeden Mittwoch von Mai bis September. Man kann sich auf ein buntes Musikprogramm freuen, in diesem Jahr sogar auf ein Sinfonieorchester sowie weitere spannende Künstler. Das Städtische Zentrum für Kultur und Tourismus hat für die Sommersaison eine Neuigkeit vorbereitet, die die ohnehin schon schöne Křížová-Straße noch lebendiger und strahlender machen wird. Kommen Sie vorbei, es wird sich auf jeden Fall lohnen! Was genau Sie erwartet, bleibt jedoch noch ein Geheimnis, lassen Sie sich überraschen! Verpassen Sie außerdem nicht die musikalischen Sonntage „Rogalo DC“ am Smetana-Ufer, wo in diesem Jahr Sonnenschirme für mehr Komfort an heißen Tagen sorgen werden.

Labefest in neuem Gewand

Ein fester Bestandteil der Kulturszene in Děčín ist das Labefest, das jedes Jahr im Mai im Rahmen des Stadtfestes am Smetana-Ufer stattfindet. In diesem Jahr jedoch erstmals ausschließlich in der Regie der Stadt und in einem neuen visuellen Erscheinungsbild. Am 30. und 31. Mai können sich Besucher auf Ewa Farna, Anna K., David Koller, Pam Rabbit, Poletíme, Prago Union und viele weitere Künstler freuen. Zwei Bühnen werden bespielt: eine in der kostenpflichtigen und die andere in der kostenfreien Zone auf der Wiese Mariánská louka. Dort findet auch das traditionelle Holzschnitzen statt, das in diesem Jahr um verschiedene Kunstateliers, Workshops, einen Designmarkt und vieles mehr erweitert wird.



Kulturprogramm in der Stadt Děčín



Mgr. Eliška Střelková,
Stadt Děčín

**DIE BESTEN
ERLEBNISSE
(gibt´s) IN
DĚČÍN**

**...TOUREN
auch MIETEN**



ELBE PADDEL und RADTOUR

Kombitour mit Kanu/
Schlauchboot und Fahrrad.
Gemütlich stromabwärts
paddeln und die Rückfahrt mit
dem Fahrrad genießen.

- 🕒 2 - 6 Stunden
- 👥 Gruppe 2 - 100
- 📍 START Kemp Děčín



GEFÜHRTE KLETTERSTEIGTOUR

Besteigen Sie den Klettersteig
mitten im Děčín. Wir garantieren
unvergessliche Geschichten zum
Weitererzählen

- 🕒 2 Stunden
- 👥 Gruppe 1 - 5
- 📍 START shop Děčín

BUCHEN



UND MIT UNS FAHREN



ROLLER DOWNHILL TOUR

Erstmal Tissaer Wände
besichtigen, dann von der
höchsten Erhebung der Bö.
Schweiz - Schneeberg zurück
ins Elbtal abfahren.

- 🕒 2 - 6 Stunden
- 👥 Gruppe 2 - 50
- 📍 START Shop Děčín

**TÄGLICH ON-LINE
BUCHEN**

WWW.ACTIVE-POINT.CZ

+420 724 006 865



haben Campingplatz
kempdecin.cz

Die Landschaft unter dem Jeschken



Lužické
hory



Matyáš Gál - Zdislava-Quelle am Radweg



Petr Musil - Johanniterkommende in Český Dub

Wenn Sie die Schönheit der Böhmisches Schweiz schätzen, ist Ihnen sicher auch das Lausitzer Gebirge nicht fremd. Aber haben Sie schon einmal weiter geschaut, in das sagenumwobene Jeschkenvorland? Dort erwartet Sie eine Landschaft voller beeindruckender technischer Denkmäler, malerischer Dörfer mit Umgebendehäusern und halbvergessener Geschichten.

Eine davon ist die Geschichte der Heiligen Zdislava, Tochter eines Adligen aus dem mährischen Křižanov, die in jungen Jahren Havel von Lemberg heiratete. Zdislava war eine fromme Frau, die ihr ganzes Leben dem Dienst an den Schwachen und Kranken widmete. Dieses Jahr jährt sich ihre Heiligsprechung durch Papst Johannes Paul II. zum 30. Mal und es ist ein perfekter Anlass, um sich auf ihre Spuren zu begeben. Ihr bedeutendstes Vermächtnis hinterließ sie in Jablonné v Podještědí, wo die Basilika minor des Hl. Laurentius und der Hl. Zdislava steht, deren Grundstein in Form eines Dominikanerklosters mit Kirche und Spital bereits im 13. Jahrhundert von Zdislava und ihrem Mann Havel von Lemberg gelegt wurde. In den letzten Jahren wurden die Innen- und unterirdischen Räume der Basilika aufwendig rekonstruiert und letztes Jahr der Öffentlichkeit zugänglich gemacht. Sie haben also immer noch die Gelegenheit, zu den ersten Besuchern zu gehören, die die einzigartige Verbindung der kirchlichen Symbolik mit modernen Technologien bestaunen.

Ein weiteres beeindruckendes Bauwerk finden Sie in **Český Dub**. Es ist eine der ältesten Siedlungen Nordböhmens. Hier entstand im 13. Jahrhundert eine Johanniterkommende, die von den Rittern des Johanniterordens verwaltet wurde. An dieser Gründung soll auch die Heilige Zdislava gemeinsam mit ihrem Ehemann beteiligt gewesen sein. Während der Hussitenkriege wurde die Kommende zerstört und geriet in völlige Vergessenheit. Nur alte Chroniken erzählten noch von der prächtigen Kommende, die sogar Kaiser Karl IV. einst besuchte. Doch Wunder geschehen! In den 1990er-Jahren gelang es Tomáš Edel, dem damaligen Direktor des Museums des Jeschkenvorlands, nach langer Suche überraschend gut erhaltene Überreste der Kommende zu entdecken. Heute können Sie durch die Kapelle des Hl. Johannes des Täufer, den kleinen und großen Saal schlendern und die romanisch-gotische Architektur bestaunen.

Mit der Hl. Zdislava ist auch der neue Radweg der Hl. Zdislava verbunden, der sich durch das Vorland des Lausitzer Gebirges von Nový Bor bis nach Bílý Kostel nad Nisou schlängelt, wo er an den Fernradweg Oder-Neiße anschließt. Und dieser führt Sie dann aus Böhmen entlang der deutsch-polnischen Grenze ganze 474 Kilometer bis an die Ostsee!

Also Helm auf und ab in den Sattel!

Marie Kárová, Lužické hory



Mehr Informationen unter
www.doluzihor.cz

25 Jahre

gemeinsam für Menschen und Natur

Der Nationalpark Böhmisches Schweiz blickt auf ein Vierteljahrhundert seines Bestehens zurück. Seinen symbolischen Geburtstag feierte er am 1. Januar 2025, also an Neujahr. Während dieser 25 Jahre musste sich das Schutzgebiet vielen Herausforderungen stellen. Zum Jubiläum haben wir für die Öffentlichkeit eine Reihe von Veranstaltungen vorbereitet. Einige davon sind bereits Tradition, andere wurden speziell für unser Jubiläum konzipiert, doch eines haben sie gemeinsam: sie bieten die Möglichkeit, mit Mitarbeitern der Nationalparkverwaltung und externen Experten ins Gespräch zu kommen und sich über verschiedenste Themen auszutauschen.

Den Nationalpark mit Václav Sojka entdecken

Das 25. Jubiläum verdient besondere Ereignisse. Eines davon ist die Veröffentlichung eines Buches unseres geschätzten Kollegen und herausragenden Fotografen Václav Sojka. Das Werk enthält über zweihundert beeindruckende Fotografien, von denen viele bisher nicht publiziert wurden. Darüber hinaus dürfen Sie sich auch auf Geschichten über damit verbundene Geheimnisse, die Václav Sojka in der Böhmisches Schweiz sein Leben lang entdeckte. Sie erzählen von der Stadt der Riesen, von Wüsten, Sand und Bächen, aber auch von Bäumen und Tieren, deren Zuhause die hiesigen Felsen sind. Das Buch wird auch in den Informationszentren der Verwaltung des Nationalparks Böhmisches Schweiz erhältlich sein.

Neue Aussichtsplattform

Die **Mühlenstraße (Mlýnská cesta)** bildet derzeit die direkte und viel genutzte Verbindung zwischen den beiden beliebtesten touristischen Zielen der Böhmisches Schweiz – dem Prebischtor und den Klammern der Kamnitz, in denen man mit Booten fahren kann. Um diese Wanderroute noch attraktiver zu gestalten, haben wir eine neue Aussichtsplattform errichtet. Von hier aus können Sie in Echtzeit die Entstehung und Entwicklung eines neuen Waldes nach dem Großbrand 2022 beobachten und gleichzeitig den Panoramablick auf das Prebischtor und die einzigartigen Felsformationen der Umgebung bewundern. Auf der Plattform gibt es zudem Sitzmöglichkeiten zum Ausruhen und Picknicken sowie eine Fotoausstellung „WIE EIN MYSTISCHER PHÖNIX“, die Ihnen einen Einblick in die Geschichte des Waldes vermittelt, der aus der Asche wiedergeboren wurde. So entdecken Sie seine Geheimnisse, Vielfalt und verborgene Schönheit.



Tomáš Salov - Aussichtsplattform



Václav Sojka - Morgendlicher Nebel bei Jetřichovice

Die Böhmisches Schweiz spielerisch entdecken

Die Verwaltung des Nationalparks Böhmisches Schweiz bietet den Besuchern des Parks sowie den Teilnehmern ihrer Bildungsprogramme, darunter auch Schulen, eine Vielzahl an interessanten und spielerischen Druckmaterialien.

Neu in diesem Jahr ist ein Comic-Heft mit Arbeitsblättern: **Tadeáš' Traum vom Wald oder Die Geschichte des Waldes: Ich verschwinde nicht, ich verändere mich.** Diesmal tauchen wir in die Geschichte des kleinen **Tadeáš Rozum** ein, der gemeinsam mit Professor Hugo in einem Traum mit einer einzigartigen Zeitmaschine reist. Zusammen entdecken sie die Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft der Wälder der Böhmisches Schweiz. Wir machen uns mit ihnen auf die Reise in die Urzeit, zu mittelalterlichen Holzfällern und Köhlern, wir begegnen Fürstin Kinsky und schauen sogar ins Jahr 2122!

Die meisten dieser Publikationen finden Sie bequem auf der Webseite www.npcs.cz/evvopublikace oder Sie können sie in den Informationszentren des Nationalparks, bei Veranstaltungen für die Öffentlichkeit oder direkt im Verwaltungsgebäude des Nationalparks in Krásná Lípa erhalten.



Sicher auf markierten Wegen unterwegs

Die Parkverwaltung kümmert sich kontinuierlich um die Instandhaltung der Wanderwege im Nationalparkgebiet. Um die Sicherheit der Besucher zu gewährleisten, müssen einige Wege zeitweise gesperrt werden. Dennoch gelingt es uns, viele Arbeiten und forstwirtschaftliche Maßnahmen so umzusetzen, dass die meisten Wege weiterhin zugänglich bleiben – beispielsweise der Weg von Jetřichovice zur Grundmühle. In diesem Jahr steht hier die dringende Sanierung einer einzigartigen Betonbrücke über die Kamnitz an. Doch keine Sorge: Der Weg zur Grundmühle wird über eine provisorische Ersatzbrücke gesichert. Wir bitten jedoch alle um besondere Vorsicht und Beachtung der die Sicherheitshinweise in diesem Abschnitt.

Begegnen wir uns in der Natur und im Klassenzimmer!

Wir treffen uns gern mit Ihnen, vermitteln Ihnen Informationen in Zusammenhängen und zeigen Ihnen die Schönheiten und Geheimnisse des Nationalparks. Lassen Sie sich einladen, an einer unserer Veranstaltungen teilzunehmen! Sie können sich auf Exkursionen für Fachleute und interessierte Laien, Wanderungen mit den Rangern, Tage der Waldhandwerke sowie verschiedene Vorträge und Gesprächsrunden freuen. Eine übersichtliche Liste aller Veranstaltungen finden Sie unter www.npcs.cz/akce.



Václav Sojka - Wanderungen mit Rangern

Dana Štefáčková, Verwaltung des Nationalparks Böhmisches Schweiz

Eine Nusschale voll Abenteuer

Sebastian Thiel



Ultraleichte, aufblasbare Rucksackboote ermöglichen spannende Touren mit Wander- und Paddeletappen. Was in Skandinavien und Nordamerika schon länger ein Urlaubshit ist, gibt es jetzt auch in der Sächsischen Schweiz.

Es haben bestimmt noch nicht viele Menschen den Ausblick von den Schrammsteinen mit einem Boot auf dem Rücken genossen! Wir stehen nach einem schweißtreibenden Aufstieg über Treppen und Leitern am Geländer des berühmten Aussichtspunkts zwischen Bad Schandau und Schmilka und blicken hinüber zu den imposanten Felsen der Torsteine, dahinter die Elbe und am Horizont, im blauen Dunst, die Majestäten unter den sächsischen Tafelbergen: der Königstein und der Lilienstein. Im Rucksack tragen wir ein leichtes Minischlauchboot, in den Seitentaschen steckt ein zerlegtes Alupaddel.

Wir sind die ersten, die heute ein brandneues Angebot des Aktivzentrums Bad Schandau testen dürfen: Packrafting. Wandern trifft Paddeln. Der Abenteurer Dick Griffith hat mit aufblasbarem Rucksackboot schon in den 1950er Jahren die Wildnis Alaskas erobert. Das Material ist seitdem leichter geworden. In Deutschland ist das aktive Urlaubserlebnis dennoch bis heute eher unbekannt. Einzig ein Paar aus Norwegen erkennt uns gleich als das, als was wir uns schon jetzt fühlen: waschechte Packrafter. „Oh yes, pack rafting. It's very popular in Norway“, verraten sie uns.

Nach den Schrammsteinen laufen wir über den aussichtsreichen Gratweg und Schrammsteinweg nach Schmilka weiter. Dabei genießen wir die wunderbaren Aussichtspunkte Breite Kluft Aussicht und Kleine Bastei. Dann, unterhalb von Schmilka, unweit des Fähranlegers, ist es soweit. Wir dürfen endlich die Rucksäcke auspacken, die wir vom Aktivzentrum bekommen haben. Das Boot, Sitz und Rückenlehne werden mit Luft gefüllt, das Paddel zusammengesteckt, die Schwimmweste angelegt. Dann geht es hinaus auf den Fluss. Angenehm kühl ist die Brise, die über das Wasser weht, unbeschreiblich der Blick auf die Felsenwelt am Ufer. Man kann paddeln, muss aber nicht. Die Strömung ist stark genug.

Wir finden schnell heraus, dass es am schönsten ist, ganz tief in das Boot zu rutschen, sodass man fast liegt, und dabei das Panorama und den Moment einfach zu genießen. Die eineinhalb Stunden Fahrt in unseren Nusschalen zurück nach Bad Schandau vergehen wie im Flug. Unterhalb der Toskana Therme packen wir die Boote wieder ein und laufen den kurzen Weg zurück zum Aktivzentrum, wo wir uns von unserem Guide Tim verabschieden. Siebeneinhalb Stunden waren wir gemeinsam unterwegs.

In der Saison von Mai bis September wöchentlich bei entsprechender Witterung. Die Tour ist nur für erwachsene Teilnehmer geeignet.

Buchbar über:



Sebastian Thiel



Sebastian Thiel



Highlights Sächsische Schweiz 2025



Tag der Sachsen in Sebnitz

Es ist das größte sächsische Heimatfest, und im Herbst 2025 ist es in der Sächsischen Schweiz zu erleben: der Tag der Sachsen. Gastgeber ist Sebnitz. Unter dem Motto „Auf blühende Erlebnisse“ stellt die Seidenblumenstadt an der deutsch-tschechischen Grenze ihre einzigartige Identität als Ort eines traditionellen Kunsthandwerks in den Mittelpunkt. Doch es geht, wie immer in der Geschichte des Festes, auch um ehrenamtliches Engagement und die bunte Vielfalt des regionalen Vereinslebens. Erstmals wird der Tag der Sachsen grenzüberschreitend gefeiert. Der tschechische Nachbarort Dolní Poustevna (Niedereinsiedel) wird in die Gestaltung des Wochenendes einbezogen.

Termin:
5.–7. 9.
2025

Weitere aktuelle Veranstaltungen in der Region finden sich unter



RockHead: Abenteuer für Gravelbiker

Naturnahe Wege, spannende Entdeckungen und Traumpanoramen: Der RockHead ist die erste offizielle Gravelbike-Route durch die Sächsische Schweiz und die Oberlausitz. Im Herbst 2024 wurde sie eröffnet. Mit 320 Kilometern ist es nicht nur eine der anspruchsvollsten Radrunden durch die beiden Regionen, sondern auch eine der längsten Strecken speziell für Gravelbiker in ganz Deutschland! Der RockHead führt von Stadt Wehlen in der Sächsischen Schweiz im großen Bogen durch die südliche Oberlausitz bis ins Zittauer Gebirge und wieder zurück. Jeder entscheidet selbst, wie er die Erlebnisreise gestaltet.



Felsenbühne Rathen: Hauch von Broadway im Nationalpark

Sie liegt inmitten des Nationalparks Sächsische Schweiz und zählt zu den schönsten Naturtheatern in Europa: die Felsenbühne Rathen. In der Saison 2025 präsentieren die Landesbühnen Sachsen neben Klassikern wie „Shatterhand“ und „Der Freischütz“ auch zwei Neuproduktionen: „Die Spur der Hebamme“ ist eine Theateradaption der gleichnamigen Bestseller-Reihe von Autorin Sabine Ebert. Und mit dem Musical „Anatevka“ weht ein Hauch von Broadway durch den Wehlgrund.

Termin:
10. 5.–7. 9.
2025



Pirnaer Skulpturensummer

Mit Figuren, Installationen und Interventionen startet der Pirnaer Skulpturensummer in seinen zwölften Jahrgang. 2025 steht die von Pirnas Kulturpreisträgerin Christiane Stoebe kuratierte Ausstellung unter dem Motto „Resonanz“. Vom 11. Mai bis zum 5. Oktober 2025 ist die renommierte Schau wieder in den Bastionen der Festung Sonnenstein zu erleben, komplettiert durch ein Begleitprogramm mit Spezialführungen. Die neue Ausstellung mit bildender Kunst aus Deutschland und Tschechien will die Gäste berühren, eine tiefe innere Resonanz erzeugen. Die Positionen der Werke bekannter Bildhauer wie Jan Hendrych aus Tschechien und Waldemar Grzimek aus Deutschland korrespondieren mit den Arbeiten junger Kunstschaffender beider Länder.



Neues Festival „Elblandia“

Mit dem Elblandia Festival startet im Jahr 2025 ein brandneues Projekt, das von Pirna aus Musik an die schönsten Orte in der Sächsischen Schweiz, dem Osterzgebirge, bis nach Meißen und Pirna bringen wird. Namentlich inspiriert von Jean Sibelius' populärem Orchesterwerk „Finlandia“ erklingt auf Festivalinseln an fünf Wochenenden im Jahr und an weiteren Terminen Musik mit klassischem Schwerpunkt. Ziel ist es, neben etablierten Stars und Orchestern junge Musiker aus der Region in das Festivalprogramm einzubeziehen. Burgen, Schlösser und Kirchen werden dabei zur stimmungsvollen Bühne. Eröffnet wird der erste Elblandia-Jahrgang vom Wratislavia Chamber Orchestra mit seiner Konzertmeisterin Roksana Kwaśnikowska und „Zweimal vier Jahreszeiten“ von Antonio Vivaldi und Astor Piazzolla.

Termin:
7. 2.–7. 12.
2025



Kurpark-sommer Bad Gottleuba

Der historische Bad Gottleubaer Kurpark im Ortsteil Berggießhübel blickt auf eine glorreiche Vergangenheit als Kulturort zurück: Bis in die 1970er Jahre waren auf der Kurparkbühne regelmäßig vielfältige Veranstaltungen zu erleben. Mit dem Kurparksommer Bad Gottleuba führt der ortsansässige Kulturverein diese Tradition in der Gegenwart fort. Zwischen Juni und August werden die Sommerabende im Kurpark mit Kinderprogramm, Puppentheater, Kleinkunst, Konzerten und Filmvorführungen für die ganze Familie gefüllt.



Neue Ausstellung zu Caspar David Friedrich in Bad Schandau

Die Sächsische Schweiz feiert Caspar David Friedrich auch 2025 weiter. Die Natur war seine große Inspirationsquelle. Auch in der Sächsischen Schweiz war Friedrich einige Male unterwegs, beispielsweise in Krippen bei Bad Schandau, wo der Caspar-David-Friedrich-Weg als entspannte Halbtagestour an die idyllischen Orte führt, an denen der Maler nachweislich innegehalten und gezeichnet hat. Passend dazu lädt eine neue, immersive Ausstellung in Bad Schandau zur meditativen Begegnung mit dem bekanntesten Maler der Deutschen Romantik ein. „CDFriedrich inspiriert“ ist sowohl multimediales Denkmal als auch virtuelle Galerie. Mit raumfüllenden Videoprojektionen animiert sie die Besucher dazu, dem Maler und seinem Werk zu begegnen, die Landschaft mit seinen Augen zu sehen und den kreativen Prozess zu verstehen – von der Skizze bis zum Gemälde.

Termin:
ab 1. 2.
2025



Kultursommer Neustadt

in Sachsen, Hohnstein, Stolpen, Bad Schandau, Sebnitz, Dolní Poustevna

In den sächsischen Städten Neustadt, Hohnstein, Stolpen, Bad Schandau, Sebnitz und dem tschechischen Dolní Poustevna wird gefeiert – fünf Wochen lang! Mit Beginn der Sommerferien startet ein vielfältiges Kulturprogramm, das von Ort zu Ort wechselt und jeweils von einer anderen Stadt organisiert wird. Auf die Besucher warten Filmabende, Livemusik, Tanz, Kreativworkshops, Theater und Kinderprogramm in Locations wie dem Neustädter Kugelgarten, den Burgen Hohnstein und Stolpen oder den Bad Schandauer Elbwiesen.



Mandy Krebs,
Tourismusverband Sächsische Schweiz

Lassen Sie sich in das Geschehen der Böhmisches Schweiz hineinziehen!

Kultur- und Sportveranstaltungskalender

MAI		14. 06.	Märchenwald und Altböhmischer Jahrmarkt in Krásná Lípa	26.–30. 08.	Woche im Kristalltal in Liberec
03. 05.	Fest zum 80. Jahrestag der Befreiung der Tschechoslowakei in Rumburk	14. 06.	Feierlichkeiten zum 155. Jahrestag der Erhebung von Krásná Lípa zur Stadt und zum 25. Jahrestag der Gründung des Nationalparks Böhmisches	30. 08.	Bierfest in Šluknov
14.–18. 05.	Stadtfest Děčín	21. 06.	Johannisfest der Kräuter Nobilis Tilia in Vlčí Hora	30. 08.	Tag der Böhmisches Schweiz, Treffen der Motorräder Čechie Böhmerland und Cross Parkmarathon in Krásná Lípa
15.–18. 05.	Radrennen Tour de Feminin	27.–28. 06.	Schlossfest in Šluknov	30. 08.	Weinfest in Varnsdorf
17. 05.	VIII. Jahrgang der Fernwanderung „Auf den Spuren des Rumburger Aufstands“ inv Rumburk	28. 06.	Glasfest in Nový Bor	30. 08.	Lipová-Holzschuh in Lipová bei Šluknov
17.–18. 05.	Historischer Maimarkt im Schloss in Děčín	JULI		SEPTEMBER	
22.–25. 05.	Weltmeisterschaft im Fußballgolf am Dymník	04. 07.	Abendführung für Kinder im ZOO Děčín	05.–07. 09.	„Tag der Sachsen“ in Sebnitz in Kooperation mit Dolní Poustevna
30.–31. 05.	Musikfestival Labefest in Děčín	05. 07.	Führungen durch sonst unzugängliche Räume der Loreto-Kapelle in Rumburk	06. 09.	Radrennen Tour de Zelená in Rumburk
31. 05.	Bildhauer für Děčín	26. 07.	FOOD Festival in Šluknov	06. 09.	Marienwallfahrt in Česká Kamenice
31. 05.	Märchengarten zum Kindertag am Schloss Děčín	27. 07.	Kyjov-Festival	07. 09.	Winger- und Jägerfest im Schloss Děčín
JUNI		AUGUST		12. 09.	Die Durchfahrt der Europäischen Friedensfahrt durch Krásná Lípa und den Nationalpark Böhmisches Schweiz
01. 06.	Kindertag im ZOO Děčín	01.–02. 08.	Houm-Triathlon und HoumFest in Jiříkov	13. 09.	Loreto-Fest in Rumburk
05.–07. 06.	Festival KAMENICE in Česká Kamenice	02. 08.	Krásnohorská nádhera, Festival der Brauerei Falkenstein	27. 09.	St.-Wenzel-Weinlese in Šluknov
05.–08. 06.	Tanambourré 2025 in Varnsdorf (Tanzfestival)	08. 08.	Abendführung für Kinder im ZOO Děčín	OKTOBER	
07. 06.	Internationale Jubiläumswanderung - 120 Jahre Aussichtsturm Tanečnice in Mikulášovice	09. 08.	Tollensteiner Fest in Jiřetín pod Jedlovou	03.–04. 10.	Podmokly-Oktoberfest in Děčíně
07. 06.	Gemeindefest Rybníště - 310. Jahrestag der Gründung der Gemeinde	09. 08.	Krásná Lípa-Marsche	04. 10.	Tag der Tiere im ZOO Děčín
07.–08. 06.	TOS Triathlon und Štěkatlon in Varnsdorf (Rennen)	21.–23. 08.	Tage des Waldhandwerks in der Grundmühle	18. 10.	Jiříkovská půlka – Halbmarathon
13.–14. 06.	Stadtfest Varnsdorf	23. 08.	Stadtfest Rumburk	18. 10.	Lipová-Hogwarts in Lipová bei Šluknova
14. 06.	Mikulášovický Rockrandal (Festival)				

Sommer in der Sächsisch-Böhmischen Schweiz 2025

Herausgeber: České Švýcarsko, o. p. s.

Redaktionsrat: Jitka Schneiderová, Jana Chylíková, Anna Škopková
und Kollektiv ČŠ, o. p. s.

Grafik und Satz: Jáchym Váně

Foto: Filip Holíč - Rudolfstein (Titelbild)



čstecký kraj



MINISTERSTVO
PRO MÍSTNÍ
ROZVOJ ČR

Die touristische Sommerzeitung wurde im Rahmen des Projekts "Marketingaktivitäten zur Förderung des Tourismus in der Böhmisches Schweiz" herausgegeben, das mit Mitteln aus dem Staatshaushalt der Tschechischen Republik im Rahmen des Programms des Ministeriums für regionale Entwicklung gefördert wurde.